



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

Donderdag

26-04-2018

Namiddag

Jeudi

26-04-2018

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
VRAGEN	1	QUESTIONS	1
Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de minister van Justitie over "het Bendeonderzoek" (nr. P2778) <i>Sprekers: Sarah Smeyers, Kris Peeters, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel</i>	1	Question de Mme Sarah Smeyers au ministre de la Justice sur "l'enquête sur les tueurs du Brabant" (n° P2778) <i>Orateurs: Sarah Smeyers, Kris Peeters, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur</i>	1
Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Justitie over "het weigeren van euthanasie in woonzorgcentra" (nr. P2779) <i>Sprekers: Carina Van Cauter, Kris Peeters, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel</i>	2	Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur "le refus de pratiquer l'euthanasie dans des centres d'hébergement et de soins" (n° P2779) <i>Orateurs: Carina Van Cauter, Kris Peeters, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur</i>	2
Vraag van mevrouw Barbara Pas aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de aankondiging van president Erdogan om naar aanleiding van de Turkse verkiezingen campagne te voeren in het buitenland" (nr. P2780) <i>Sprekers: Barbara Pas, Jan Jambon, vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen</i>	4	Question de Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'intention manifestée par le président Erdogan de mener campagne à l'étranger pour les prochaines élections en Turquie" (n° P2780) <i>Orateurs: Barbara Pas, Jan Jambon, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments</i>	4
Samengevoegde vragen van	5	Questions jointes de	5
- mevrouw Meyrem Almaci aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, over "de politieke benoeming van Cédric Frère bij de Regentenraad van de Nationale Bank" (nr. P2781)	5	- Mme Meyrem Almaci au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, sur "la nomination politique de Cédric Frère au Conseil de régence de la BNB" (n° P2781)	5
- de heer Marco Van Hees aan de eerste minister over "de politieke benoeming van Cédric Frère bij de Regentenraad van de Nationale Bank" (nr. P2782)	5	- M. Marco Van Hees au premier ministre sur "la nomination politique de Cédric Frère au Conseil de régence de la BNB" (n° P2782)	5
- mevrouw Veerle Wouters aan de eerste minister over "de politieke benoeming van Cédric Frère bij de Regentenraad van de Nationale Bank" (nr. P2783) <i>Sprekers: Meyrem Almaci, Jan Jambon, vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, Marco Van Hees, Veerle Wouters</i>	5	- Mme Veerle Wouters au premier ministre sur "la nomination politique de Cédric Frère au Conseil de régence de la BNB" (n° P2783) <i>Orateurs: Meyrem Almaci, Jan Jambon, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, Marco Van Hees, Veerle Wouters</i>	5
Samengevoegde vragen van	8	Questions jointes de	8

- de heer Gautier Calomne aan de minister van Justitie over "de aanpak van stadsgeweld" (nr. P2784)	8	- M. Gautier Calomne au ministre de la Justice sur "la lutte contre la violence urbaine" (n° P2784)	8
- mevrouw Nawal Ben Hamou aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de aanpak van stadsgeweld" (nr. P2785)	8	- Mme Nawal Ben Hamou au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la lutte contre la violence urbaine" (n° P2785)	8
<i>Sprekers: Gautier Calomne, Nawal Ben Hamou, Jan Jambon</i> , vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen		<i>Orateurs: Gautier Calomne, Nawal Ben Hamou, Jan Jambon</i> , vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	
Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de behandeling van geïnterneerden in een psychiatrische instelling" (nr. P2786)	10	Question de Mme Karin Jiroflée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le traitement des internés dans un établissement psychiatrique" (n° P2786)	10
<i>Sprekers: Karin Jiroflée, Maggie De Block</i> , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid		<i>Orateurs: Karin Jiroflée, Maggie De Block</i> , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	
Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "medicinale cannabis" (nr. P2787)	11	Question de M. Raf Terwingen à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'usage médicinal du cannabis" (n° P2787)	11
<i>Sprekers: Raf Terwingen, Maggie De Block</i> , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid		<i>Orateurs: Raf Terwingen, Maggie De Block</i> , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	
Vraag van de heer Brecht Vermeulen aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de ambtenarenstaking" (nr. P2791)	12	Question de M. Brecht Vermeulen au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la grève des fonctionnaires" (n° P2791)	12
<i>Sprekers: Brecht Vermeulen, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken		<i>Orateurs: Brecht Vermeulen, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	
Samengevoegde vragen van	14	Questions jointes de	14
- de heer Benoît Dispa aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij, over "de ongeloofwaardigheid van de begrotingsramingen van de federale regering" (nr. P2792)	14	- M. Benoît Dispa à la ministre du Budget, chargée de la Loterie Nationale, sur "l'absence de crédibilité des prévisions budgétaires du gouvernement fédéral" (n° P2792)	14
- de heer Ahmed Laaouej aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij, over "de ongeloofwaardigheid van de begrotingsramingen van de federale regering" (nr. P2793)	14	- M. Ahmed Laaouej à la ministre du Budget, chargée de la Loterie Nationale, sur "l'absence de crédibilité des prévisions budgétaires du gouvernement fédéral" (n° P2793)	14
<i>Sprekers: Benoît Dispa, Ahmed Laaouej</i> , voorzitter van de PS-fractie, <i>Sophie Wilmès</i> , minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij		<i>Orateurs: Benoît Dispa, Ahmed Laaouej</i> , président du groupe PS, <i>Sophie Wilmès</i> , ministre du Budget, chargée de la Loterie Nationale	
Samengevoegde vragen van	16	Questions jointes de	16
- mevrouw Muriel Gerken aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "het Belgische standpunt over neonicotinoïden"	16	- Mme Muriel Gerken au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'attitude de la Belgique sur l'utilisation des	16

(nr. P2794)		néonicotinoïdes" (n° P2794)	
- de heer Michel de Lamotte aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "het Belgische standpunt over neonicotinoïden" (nr. P2795)	16	- M. Michel de Lamotte au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'attitude de la Belgique sur l'utilisation des néonicotinoïdes" (n° P2795)	16
<i>Sprekers:</i> Muriel Gerkens, Michel de Lamotte, Denis Ducarme , minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie		<i>Orateurs:</i> Muriel Gerkens, Michel de Lamotte, Denis Ducarme , ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale	
Vraag van mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "het ondernemerschap bij 50-plussers" (nr. P2796)	18	Question de Mme Caroline Cassart-Mailleux au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la création d'entreprise par les plus de 50 ans" (n° P2796)	18
<i>Sprekers:</i> Caroline Cassart-Mailleux, Denis Ducarme , minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie		<i>Orateurs:</i> Caroline Cassart-Mailleux, Denis Ducarme , ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale	
Samengevoegde vragen van	19	Questions jointes de	19
- mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het grote aantal vermiste niet-begeleide minderjarige vreemdelingen" (nr. P2797)	19	- Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la disparition d'un nombre considérable de mineurs étrangers non accompagnés" (n° P2797)	19
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het grote aantal vermiste niet-begeleide minderjarige vreemdelingen" (nr. P2798)	19	- Mme Sabien Lahaye-Battheu au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la disparition d'un nombre considérable de mineurs étrangers non accompagnés" (n° P2798)	19
<i>Sprekers:</i> Monica De Coninck, Sabien Lahaye-Battheu, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs:</i> Monica De Coninck, Sabien Lahaye-Battheu, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Vraag van mevrouw Sonja Becq aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, over "de stand van zaken aangaande de nieuwe privacywetgeving vanaf 25 mei" (nr. P2799)	22	Question de Mme Sonja Becq au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, sur "l'application à partir du 25 mai de la nouvelle loi relative à la protection de la vie privée" (n° P2799)	22
<i>Sprekers:</i> Sonja Becq, Philippe De Backer , staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee		<i>Orateurs:</i> Sonja Becq, Philippe De Backer , secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord	
Agenda	23	Ordre du jour	23
WETSONTWERPEN	24	PROJETS DE LOI	24
Wetsontwerp tot wijziging van het consulaire Wetboek (2989/1-4)	24	Projet de loi modifiant le Code consulaire (2989/1-4)	24

<i>Algemene bespreking</i>	24	<i>Discussion générale</i>	24
<i>Spreekers: Stéphane Crusnière, rapporteur</i>		<i>Orateurs: Stéphane Crusnière, rapporteur</i>	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	24	<i>Discussion des articles</i>	24
Wetsontwerp houdende instemming met het Besluit van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, van 28 april 2004, betreffende de voorrechten en immuniteiten die aan ATHENA worden verleend, gedaan te Brussel op 28 april 2004 (2941/1-3)	24	Projet de loi portant assentiment à la Décision des Représentants des Gouvernements des Etats membres, réunis au sein du Conseil, du 28 avril 2004 concernant les privilèges et immunités accordés à ATHENA, fait à Bruxelles le 28 avril 2004 (2941/1-3)	24
<i>Algemene bespreking</i>	24	<i>Discussion générale</i>	24
<i>Bespreking van de artikelen</i>	25	<i>Discussion des articles</i>	25
Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België en de Organisatie van de Verenigde Naties voor Onderwijs, Wetenschap en Cultuur inzake de vestiging in België door deze organisatie van een verbindingsbureau bij de instellingen van de Europese Unie, met Bijlage, gedaan te Parijs op 3 juli 2013 (2954/1-3)	25	Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture sur l'établissement en Belgique par cette organisation d'un bureau de liaison auprès des institutions de l'Union européenne, avec Annexe, faits à Paris le 3 juillet 2013 (2954/1-3)	25
<i>Algemene bespreking</i>	25	<i>Discussion générale</i>	25
<i>Bespreking van de artikelen</i>	25	<i>Discussion des articles</i>	25
Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag tussen de regering van het Koninkrijk België, de regering van het Groothertogdom Luxemburg, de regering van de Franse Republiek en de regering van het Koninkrijk der Nederlanden betreffende de samenwerking inzake luchtverdediging tegen niet-militaire luchtdreigingen, gedaan te Brussel op 16 februari 2017 (2955/1-3)	25	Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique, le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg, le gouvernement de la République française et le gouvernement du Royaume des Pays-Bas relatif à la coopération en matière de défense aérienne contre les menaces aériennes non militaires, fait à Bruxelles le 16 février 2017 (2955/1-3)	25
<i>Algemene bespreking</i>	26	<i>Discussion générale</i>	26
<i>Bespreking van de artikelen</i>	26	<i>Discussion des articles</i>	26
Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Democratische Volksrepubliek Algerije betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 27 februari 2017 (2962/1-3)	26	Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 27 février 2017 (2962/1-3)	26
<i>Algemene bespreking</i>	26	<i>Discussion générale</i>	26
<i>Bespreking van de artikelen</i>	26	<i>Discussion des articles</i>	26
Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Guinee betreffende het luchtvervoer, gedaan te Conakry op 2 april 2015 (2963/1-3)	26	Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Guinée relatif au transport aérien, fait à Conakry le 2 avril 2015 (2963/1-3)	26

<i>Algemene bespreking</i>	27	<i>Discussion générale</i>	27
<i>Bespreking van de artikelen</i>	27	<i>Discussion des articles</i>	27
Wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake het Leefmilieu (2972/1-3)	27	Projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'Environnement (2972/1-3)	27
<i>Algemene bespreking</i>	27	<i>Discussion générale</i>	27
<i>Sprekers: Muriel Gerken, Daniel Senesael, Didier Reynders</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen, Pieter De Crem , staatssecretaris voor Buitenlandse Handel		<i>Orateurs: Muriel Gerken, Daniel Senesael, Didier Reynders</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales, Pieter De Crem , secrétaire d'État au Commerce extérieur	
Wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 12 mei 2017 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering van de verordening (EG) nr. 1221/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 inzake de vrijwillige deelneming van organisaties aan een communautair milieubeheer- en milieuauditsysteem (EMAS), en tot intrekking van verordening (EG) nr. 761/2001 en van de beschikkingen 2001/681/EG en 2006/193/EG van de Commissie (2785/1-3)	28	Projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 12 mai 2017 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la mise en oeuvre du règlement (CE) n° 1221/2009 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 concernant la participation volontaire des organisations à un système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS), et abrogeant le règlement (CE) n° 761/2001 et les décisions de la Commission 2001/681/CE et 2006/193/CE (2785/1-3)	28
<i>Algemene bespreking</i>	28	<i>Discussion générale</i>	28
<i>Bespreking van de artikelen</i>	28	<i>Discussion des articles</i>	28
Belangenconflict	29	Conflit d'intérêts	29
Inoverwegingneming van voorstellen	29	Prise en considération de propositions	29
NAAMSTEMMINGEN	30	VOTES NOMINATIFS	30
Moties ingediend tot besluit van het debat over het verslag van de parlementaire onderzoekscommissie die ermee wordt belast onderzoek te voeren naar de omstandigheden die hebben geleid tot de aanneming en de toepassing van de wet van 14 april 2011 houdende diverse bepalingen, voor wat de minnelijke schikking in strafzaken betreft (2179/8)	30	Motions déposées en conclusion du débat sur le rapport de la commission d'enquête parlementaire chargée d'enquêter sur les circonstances ayant conduit à l'adoption et l'application de la loi du 14 avril 2011 portant des dispositions diverses, en ce qui concerne la transaction pénale (2179/8)	30
<i>Sprekers: Dirk Van der Maelen, Vincent Van Quickenborne, Georges Gilkinet, Éric Massin, Marco Van Hees, Sophie De Wit, David Clarinval</i> , voorzitter van de MR-fractie, Vincent Van Peteghem, Francis Delpérée		<i>Orateurs: Dirk Van der Maelen, Vincent Van Quickenborne, Georges Gilkinet, Éric Massin, Marco Van Hees, Sophie De Wit, David Clarinval</i> , président du groupe MR, Vincent Van Peteghem, Francis Delpérée	
Wetsontwerp tot wijziging van het Consulaire Wetboek (2989/4)	34	Projet de loi modifiant le Code consulaire (2989/4)	34
Wetsontwerp houdende instemming met het Besluit van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, van 28 april 2004, betreffende de	35	Projet de loi portant assentiment à la Décision des Représentants des Gouvernements des États membres, réunis au sein du Conseil, du 28 avril 2004 concernant les privilèges et immunités,	35

voorrechten en immuniteiten die aan ATHENA worden verleend, gedaan te Brussel op 28 april 2004 (2941/1)		accordés à ATHENA, fait à Bruxelles le 28 avril 2004 (2941/1)	
Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België en de Organisatie van de Verenigde Naties voor Onderwijs, Wetenschap en Cultuur inzake de vestiging in België door deze organisatie van een verbindingsbureau bij de instellingen van de Europese Unie, met Bijlage, gedaan te Parijs op 3 juli 2013 (2954/1)	35	Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture sur l'établissement en Belgique par cette organisation d'un bureau de liaison auprès des institutions de l'Union européenne, avec Annexe, faits à Paris le 3 juillet 2013 (2954/1)	35
Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag tussen de regering van het Koninkrijk België, de regering van het Groothertogdom Luxemburg, de regering van de Franse Republiek en de regering van het Koninkrijk der Nederlanden betreffende de samenwerking inzake luchtverdediging tegen niet-militaire luchtdreigingen, gedaan te Brussel op 16 februari 2017 (2955/1)	35	Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique, le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg, le gouvernement de la République française et le gouvernement du Royaume des Pays-Bas relatif à la coopération en matière de défense aérienne contre les menaces aériennes non militaires, fait à Bruxelles le 16 février 2017 (2955/1)	35
Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Democratische Volksrepubliek Algerije betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 27 februari 2017 (2962/1)	36	Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 27 février 2017 (2962/1)	36
Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Guinee betreffende het luchtvervoer, gedaan te Conakry op 2 april 2015 (2963/1)	36	Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Guinée relatif au transport aérien, fait à Conakry le 2 avril 2015 (2963/1)	36
Wetsontwerp houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 12 mei 2017 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering van de verordening (EG) nr. 1221/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 inzake de vrijwillige deelneming van organisaties aan een communautair milieubeheer- en milieuauditsysteem (EMAS), en tot intrekking van verordening (EG) nr. 761/2001 en van de beschikkingen 2001/681/EG en 2006/193/EG van de Commissie (nieuw opschrift) (2785/3)	36	Projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération du 12 mai 2017 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la mise en oeuvre du règlement (CE) n° 1221/2009 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 concernant la participation volontaire des organisations à un système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS), et abrogeant le règlement (CE) n° 761/2001 et les décisions de la Commission 2001/681/CE et 2006/193/CE (nouvel intitulé) (2785/3)	36
Goedkeuring van de agenda	37	Adoption de l'ordre du jour	37

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 26 APRIL 2018

Namiddag

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 26 AVRIL 2018

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.21 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: de heren Kris Peeters en Jan Jambon.

Berichten van verhindering

Ambtsplicht: Elio Di Rupo
Gezondheidsredenen: Philippe Blanchart, Vanessa Matz, Evita Willaert
Zwangerschapsverlof: Katja Gabriëls

Federale regering

Koen Geens, minister van Justitie: met zending buitenslands (*Parijs*)
Johan Van Overtveldt, minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude: Europese Raad Ecofin (*Sofia*)
François Bellot, minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen: met zending buitenslands

Vragen

01 Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de minister van Justitie over "het Bendeonderzoek" (nr. P2778)

01.01 Sarah Smeyers (N-VA): Door de onthulling over wie de zogenaamde reus zou zijn, werd het dossier van de Bende van Nijvel in de herfst opnieuw van onder het stof gehaald. Maar nu blijkt dat dat spoor doodloopt en dat Christiaan Bonkoffsky, die op zijn sterfbed opgebiecht zou hebben dat hij lid was, toch niet de reus is. Dat is verrassend en voor de slachtoffers ook emotioneel nieuws. Ik hoop dat minister Geens hen heeft uitgenodigd voor een informatievergadering.

La séance est ouverte à 14 h 21 par M. Siegfried Bracke, président.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: MM. Kris Peeters et Jan Jambon.

Excusés

Devoirs de mandat: Elio Di Rupo
Raisons de santé: Philippe Blanchart, Vanessa Matz, Evita Willaert
Congé de maternité: Katja Gabriëls

Gouvernement fédéral

Koen Geens, ministre de la Justice: en mission à l'étranger (*Paris*)
Johan Van Overtveldt, ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale: Conseil européen ECOFIN (*Sofia*)
François Bellot, ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer Belges: en mission à l'étranger

Questions

01 Question de Mme Sarah Smeyers au ministre de la Justice sur "l'enquête sur les tueurs du Brabant" (n° P2778)

01.01 Sarah Smeyers (N-VA): La révélation, l'automne dernier, de l'identité présumée du fameux géant a permis de sortir le dossier des tueurs du Brabant des oubliettes. Il semble toutefois aujourd'hui que cette piste a fait long feu et que Christiaan Bonkoffsky qui, à la veille de sa mort, aurait confessé avoir été l'un des tueurs du Brabant, ne serait finalement pas le géant recherché. L'information est surprenante et aura également un impact émotionnel sur les proches des victimes. J'espère que le ministre Geens les a invités à une

réunion d'information.

Op basis waarvan wordt Christiaan Bonkoffsky uitgesloten? Is er onvoldoende bewijs? Wat is de stand van zaken in de verwerking van de honderden tips die zijn binnengelopen? Kan de minister ons bevestigen dat het onderzoek niet opnieuw begraven wordt?

01.02 Minister **Kris Peeters** (Nederlands): Het antwoord dat ik u namens de minister van Justitie geef, is opgesteld na overleg met de federale procureur.

Op de inhoud, de vooruitgang en de resultaten van het lopende onderzoek ga ik niet verder in. Het nieuwe elan in het onderzoek mag absoluut niet worden gehypothekeerd door geheime gerechtelijke informatie bloot te geven. Er zijn extra middelen ingezet om dit strafdossier grondig voort te zetten.

De uitbreiding van de speurdersequipe tot dertig voltijdse eenheden is zo goed als voltooid. De federale politie en het Comité P zijn volop bezig met het onderzoek, maar dat verdient nu de nodige sereniteit. In nauwe samenwerking met de onderzoeksrechter worden momenteel een uitgebreid onderzoeksplan en gerechtsstrategie gevolgd.

01.03 **Sarah Smeyers** (N-VA): Het antwoord van de minster stelt me gerust dat er niet opnieuw getalmd wordt. Op het Belfort van mijn stad Aalst prijkt de leuze: *nec spe nec metu* – noch door hoop, noch door vrees mogen we ons laten leiden. Hopelijk blijft de minister van Justitie mensen geruststellen en aansporen om tips te geven. De slachtoffers hebben de hoop op de waarheid misschien al opgegeven, maar Justitie mag dit zeker niet doen.

Het incident is gesloten.

02 **Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Justitie over "het weigeren van euthanasie in woonzorgcentra" (nr. P2779)**

02.01 **Carina Van Cauter** (Open Vld): Een verhuis naar een rusthuis is voor veel ouderen de allerlaatste optie. Mensen willen daar vooral goed verzorgd worden. Daarbij hoort ook pijnbestrijding, palliatieve zorg en eventueel euthanasie.

In een woonzorgcentrum in Lebbeke zou zo'n

Quels sont les éléments qui permettent d'exclure l'hypothèse Christiaan Bonkoffsky? Les preuves réunies sont-elles suffisantes? Quel est l'état d'avancement de l'analyse des centaines d'indications transmises aux enquêteurs? Le ministre peut-il confirmer que l'enquête ne risque pas d'être une fois encore enterrée?

01.02 **Kris Peeters**, ministre (en néerlandais): La réponse que je vous donne au nom du ministre Geens a été rédigée après avoir consulté le procureur fédéral.

Je ne m'étendrai pas sur le fond, ni sur les progrès engrangés ni sur les résultats de l'enquête en cours. La divulgation d'informations judiciaires confidentielles ne doit en aucun cas hypothéquer la nouvelle impulsion donnée à l'enquête. Des moyens additionnels ont été déployés pour la poursuite minutieuse de l'enquête dans ce dossier pénal.

L'extension de l'équipe d'enquêteurs à trente unités à temps plein est presque achevée. La police fédérale et le Comité P œuvrent pleinement à cette enquête qui mérite cependant toute la sérénité voulue. Un plan d'enquête et une stratégie judiciaire de grande envergure sont actuellement mis en œuvre en collaboration avec le juge d'instruction.

01.03 **Sarah Smeyers** (N-VA): Le ministre me rassure en répondant que l'on ne va pas à nouveau temporiser. Sur le beffroi de ma ville d'Alost, on peut lire la devise: *nec spe nec metu* – Nous ne devons nous laisser guider ni par l'espoir ni par la crainte. Espérons que le ministre de la Justice continuera à rassurer et à encourager les citoyens à fournir des indices. Si les victimes ont peut-être déjà perdu l'espoir de connaître un jour la vérité, la Justice, elle, n'a pas le droit d'y renoncer.

L'incident est clos.

02 **Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur "le refus de pratiquer l'euthanasie dans des centres d'hébergement et de soins" (n° P2779)**

02.01 **Carina Van Cauter** (Open Vld): Pour beaucoup de personnes âgées, emménager dans une maison de repos est la dernière des options. Ces personnes veulent surtout y être bien prises en charge sur le plan de la douleur, des soins palliatifs, voire de l'euthanasie.

Dans un centre d'hébergement et de soins à

menswaardig levenseinde aan de bewoners ontzegd worden. Men zou er onvoldoende morfine toedienen en wie euthanasie wenst, wordt doorverwezen naar elders. Dat is niet alleen onmenselijk maar ook onwettig. Bewoners en personeelsleden getuigen ook dat het woonzorgcentrum onvoldoende informatie verstrekt aan de patiënten.

Er zou een aantal klachten over nalatigheid zijn ingediend. Maar er is meer aan de hand, want de wet wordt er gewoon aan de kant geschoven. Welk gevolg wordt aan die klachten gegeven? Is de problematiek van de euthanasieweigeringen in woonzorgcentra in kaart gebracht? Wat zal de minister doen om erop toe te zien dat de patiëntenrechten gehandhaafd blijven?

02.02 Minister **Kris Peeters** (Nederlands): De minister van Justitie heeft eveneens via de media vernomen dat een woonzorgcentrum in Oost-Vlaanderen weigerachtig zou staan tegen de toepassing van euthanasie, en zijn bewoners en personeel onvoldoende zou informeren en begeleiden bij vragen over pijnbestrijding en levenseinde. Het antwoord van de minister is beperkt tot de aspecten die behoren tot Justitie.

De wet van 28 mei 2002 bepaalt, onder zeer strikte voorwaarden, de gevallen waarin euthanasie is toegestaan, evenals de procedure die moet worden geëerbiedigd. Ze legt geen verplichting op tot uitvoering van een euthanasie en bepaalt geen sancties wanneer een arts of een woonzorgcentrum dit zou weigeren.

Een woonzorgcentrum is echter, net als elke andere burger, onderworpen aan de naleving van de zorgvuldigheidsverplichting, onder meer in de informatie die het verstrekt aan zijn bewoners over levensbeëindiging. Elke nalatigheid op dat vlak die leidt tot schade, kan leiden tot een aansprakelijkheidsvordering. Zo veroordeelde de Leuvense rechtbank op 29 juni 2016 een instelling die foutieve informatie verstrekke over de mogelijke uitvoering van euthanasie in deze instelling, tot een schadevergoeding.

De minister benadrukt nogmaals dat, indien er strafbare feiten zijn gebeurd, het openbaar ministerie een strafonderzoek zal openen.

02.03 **Carina Van Cauter** (Open Vld): Als de uitvoering van de wetgeving problemen blijft geven

Lebekke, on refuserait aux résidents cette fin de vie digne. Les doses de morphine administrées seraient insuffisantes et ceux qui demandent l'euthanasie sont orientés vers une autre structure. Cette attitude est non seulement inhumaine mais elle est en outre illégale. Selon les témoignages des résidents et du personnel, le centre d'hébergement et de soins n'informerait pas suffisamment les patients.

Des plaintes relatives à des négligences auraient été déposées et, ce qui est encore plus grave, la loi est tout simplement foulée aux pieds. Quelles suites réserve-t-on à ces plaintes? Les refus de pratiquer l'euthanasie dans les centres d'hébergement et de soins sont-ils répertoriés? Quelles mesures le ministre prendra-t-il pour faire en sorte que les droits des patients soient observés?

02.02 **Kris Peeters**, ministre (en néerlandais): Le ministre de la Justice a également appris par les médias qu'un centre d'hébergement et de soins en Flandre orientale ferait preuve de réticence concernant l'application de l'euthanasie, et fournirait à son personnel et à ses résidents des informations et un accompagnement insuffisants en cas de questions liées au traitement de la douleur et à la fin de vie. La réponse du ministre se limite aux aspects relevant de la Justice.

La loi du 28 mai 2002 prévoit, dans des conditions extrêmement strictes, les cas dans lesquels l'euthanasie est autorisée, ainsi que la procédure qui doit être respectée. Elle ne rend pas obligatoire la pratique de l'euthanasie et ne prévoit pas de sanctions en cas de refus par un médecin ou un centre d'hébergement et de soins de pratiquer une euthanasie.

Cependant, comme tout autre citoyen, le centre d'hébergement et de soins est soumis au respect de l'obligation de diligence, notamment dans les informations qu'il fournit à ses résidents en matière d'interruption de vie. Toute négligence dans ce domaine entraînant des dommages peut donner lieu à une action en responsabilité. Ainsi, le 29 juin 2016, le tribunal de Louvain a condamné au paiement de dommages et intérêts un établissement qui fournissait des informations erronées concernant la possibilité d'y pratiquer l'euthanasie.

Le ministre rappelle que si des infractions ont été commises, le ministère public ouvrira une enquête pénale.

02.03 **Carina Van Cauter** (Open Vld): Si l'exécution de la législation continue de créer des

in de praktijk, dan wordt het hoog tijd dat de minister van Justitie de euthanasiewetgeving onder de loop neemt. Desgevallend moet ze worden bijgestuurd, zodat ook in de praktijk eenieder recht heeft op een menswaardig levenseinde.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Barbara Pas aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de aankondiging van president Erdogan om naar aanleiding van de Turkse verkiezingen campagne te voeren in het buitenland" (nr. P2780)

03.01 Barbara Pas (VB): Op 24 juni vinden er in Turkije vervroegde verkiezingen plaats. Aangezien onze regering de dubbele nationaliteit nog altijd niet heeft afgeschaft, zal er zonder twijfel ook in dit land om elke Turkse stem worden gevochten, misschien zelfs letterlijk.

Deze week heeft 'dictaturc' Erdogan bekendgemaakt dat hij ook deze keer zijn verkiezingscampagne in het buitenland wil voeren. De Oostenrijkse bondskanselier gaf de kordate reactie dat zulke optredens ongewenst zijn en dat hij die niet zal toelaten. De kans is zeer groot dat Erdogan ook dit land zal uitkiezen als actieterrein.

Volgt onze minister het Oostenrijkse voorbeeld van een verbod?

03.02 Minister Jan Jambon (Nederlands): Als leden van de Turkse regering of de president zelf campagne op het grondgebied van dit land komen voeren, dan komt de openbare orde in gevaar. Ik ben bevoegd om de openbare orde te vrijwaren en dus zullen wij dergelijke praktijken tegengaan.

03.03 Barbara Pas (VB): Met zijn verwijzing naar de openbare orde geeft de minister eigenlijk hetzelfde antwoord als vorig jaar. De minister zei toen ook dat het eveneens de bevoegdheid van de lokale besturen is om daartegen op te treden.

Hij zou een veel duidelijker signaal kunnen geven. Duitsland zat vorig jaar in dezelfde situatie als ons land. Intussen heeft men daar een wet waardoor politieke optredens van politici uit landen van buiten de EU drie maanden voor de verkiezingen worden verboden. De minister zou werk moeten maken van zo'n verbod en zou in de eerste plaats de dubbele nationaliteit moeten afschaffen.

problèmes dans la pratique, il est grand temps que le ministre de la Justice se penche sur la législation relative à l'euthanasie. Elle devra être corrigée le cas échéant, afin que dans la pratique aussi chacun ait droit à une fin de vie digne.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'intention manifestée par le président Erdogan de mener campagne à l'étranger pour les prochaines élections en Turquie" (n° P2780)

03.01 Barbara Pas (VB): Des élections anticipées se dérouleront en Turquie le 24 juin prochain. Dès lors que le gouvernement n'a pas encore supprimé la double nationalité, les candidats en lice se battront, peut-être même au sens littéral du terme, en Belgique également, pour gagner les voix de chaque ressortissant turc.

Cette semaine, le "dictaturc" Erdogan a annoncé son souhait de mener, cette fois encore, sa campagne électorale à l'étranger. Le chancelier autrichien a immédiatement indiqué que de telles ingérences sont inopportunes et qu'il ne les tolérera pas. Il y a fort à parier qu'Erdogan vienne en Belgique pour y mener campagne.

Notre ministre emboîtera-t-il le pas du gouvernement autrichien en interdisant la venue d'Erdogan?

03.02 Jan Jambon, ministre (en néerlandais): Si des membres du gouvernement turc ou le président Erdogan en personne viennent mener leur campagne sur le territoire de notre pays, l'ordre public est menacé. Le maintien de l'ordre public étant une de mes attributions, nous nous opposerons à de telles pratiques.

03.03 Barbara Pas (VB): En faisant référence à l'ordre public, le ministre nous donne en réalité la même réponse que l'an passé. Il avait en outre déclaré que la lutte contre ces pratiques relevait également des compétences des pouvoirs locaux.

Il pourrait envoyer un signal beaucoup plus clair. L'an passé, l'Allemagne a été confrontée à la même situation que notre pays. Dans l'intervalle, les Allemands ont promulgué une loi interdisant les meetings de politiciens provenant de pays hors Union européenne trois mois avant les élections. Le ministre devrait également instaurer une telle interdiction et il devrait en premier lieu supprimer la

double nationalité.

03.04 Minister **Jan Jambon** (*Nederlands*): Het Parlement maakt de wetten!

03.04 **Jan Jambon**, ministre (*en néerlandais*): C'est au Parlement et non aux ministres de faire les lois!

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: De minister van Financiën is verontschuldigd. De vragen die aan hem waren gericht, zullen worden beantwoord door vicepremier Jambon.

Le **président**: Le ministre des Finances est excusé. Les réponses aux questions qui lui étaient destinées seront données par le vice-premier ministre, M. Jan Jambon.

04 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Meyrem Almaci aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, over "de politieke benoeming van Cédric Frère bij de Regentenraad van de Nationale Bank" (nr. P2781)
- de heer Marco Van Hees aan de eerste minister over "de politieke benoeming van Cédric Frère bij de Regentenraad van de Nationale Bank" (nr. P2782)
- mevrouw Veerle Wouters aan de eerste minister over "de politieke benoeming van Cédric Frère bij de Regentenraad van de Nationale Bank" (nr. P2783)

04 **Questions jointes de**

- Mme Meyrem Almaci au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, sur "la nomination politique de Cédric Frère au Conseil de régence de la BNB" (n° P2781)
- M. Marco Van Hees au premier ministre sur "la nomination politique de Cédric Frère au Conseil de régence de la BNB" (n° P2782)
- Mme Veerle Wouters au premier ministre sur "la nomination politique de Cédric Frère au Conseil de régence de la BNB" (n° P2783)

04.01 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen): Ons kent ons: Cédric Frère, 34 jaar en nauwelijks ervaren in de thematiek, is benoemd tot regent van de Nationale Bank van België. Hij kreeg het mandaat enkel en alleen omdat hij de kleinzoon is van Albert Frère, steenrijke financier. Dat is de terugkeer naar het *Belgique de papa*, waar de Franstalige elite haar kroost kon droppen op allerlei strategische plaatsen.

04.01 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen): L'esprit de clan: Cédric Frère, 34 ans et presque aucune expérience en la matière, est nommé régent de la Banque nationale de Belgique. Il a reçu ce mandat uniquement parce qu'il est le petit-fils du riche financier Albert Frère. C'est le retour à la Belgique de papa, où l'élite francophone pouvait placer sa progéniture à divers postes stratégiques.

04.02 Minister **Jan Jambon** (*Frans*): La Belgique de grand-papa. (*Vrolijkheid*)

04.02 **Jan Jambon**, ministre (*en français*): La Belgique de grand-papa. (*Rires*)

04.03 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen): Ik zou daar als Vlaams-nationalist niet zo hard mee lachen. Dit zijn praktijken een bananenrepubliek waardig. Dat dergelijk nepotisme anno 2018 nog mogelijk is, zegt alles over hoe de N-VA op recordtempo is verveld tot een ordinaire machtspartij. (*Rumoer*)

04.03 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen): En tant que nationaliste flamand, je ne riais pas autant de ces pratiques dignes d'une république bananière. Qu'un tel népotisme soit encore possible en l'an 2018 en dit long sur la façon dont la N-VA s'est muée en un parti de pouvoir ordinaire en un temps record. (*Tumulte*)

De **voorzitter**: Verwijzend naar de Conferentie van voorzitters wil ik ertoe oproepen om naar elkaar te luisteren en niet ongepast te onderbreken.

Le **président**: Me référant à la Conférence des présidents, je voudrais appeler les membres à s'écouter mutuellement et à ne pas s'interrompre intempestivement.

04.04 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen): Dit is puur politiek gekonkel. De N-VA ondergraaft daarmee het vertrouwen in de NBB, de politiek en het ondernemerschap in Vlaanderen en in België.

04.04 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen): Ce sont juste des magouilles politiques. En agissant de la sorte, la N-VA sape la crédibilité de la BNB, du monde politique et de l'entrepreneuriat en Flandre

et en Belgique.

Op basis van welke objectieve persoonlijke verdiensten is de heer Cédric Frère door minister Van Overtveldt benoemd tot NBB-regent?

04.05 Marco Van Hees (PTB-GO!): De Regentenraad is een van de organen van de Nationale Bank van België (NBB), de instantie die een doorslaggevende invloed uitoefent op het monetaire, economische en loonbeleid van ons land. In die raad heeft Albert Frère gezeteld, die werd opgevolgd door zijn zoon Gérard, en nu is kleinzoon Cédric tot lid benoemd. Albert Frère, die het op een na grootste vermogen van België bezit, werd rijk door de Staat te bestelen en gebruik te maken van fiscale paradisijs. Zijn 34-jarige kleinzoon Cédric maakt carrière in vermogensbeheer en in de Frèregroep.

Wie heeft die beslissing genomen? Minister Van Overtveldt, op advies van de eerste minister, zo staat er te lezen in *La Dernière Heure*. De MR en de N-VA rollen de rode loper uit voor het grootkapitaal en voeren het *ius sanguinis* weer in voor bestuursfuncties bij staatsinstellingen.

Heeft de minister van Financiën het advies van de eerste minister gevolgd? Vormt de dubieuze handelwijze van de familie Frère geen reden voor uitsluiting? Welke criteria werden er gehanteerd voor de benoeming van Cédric Frère? Zal de regering die beslissing terugdraaien?

04.06 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Vandaag zien we waar de mantra *jobs, jobs, jobs* van deze regering werkelijk voor staat: jobcreatie voor politieke vriendjes. Dankzij de MR en de N-VA – de twee partijen van het grootkapitaal – mag Cédric Frère zijn vader en grootvader opvolgen als regent bij de Nationale Bank. Het lijkt wel of we er een tweede Koninklijke Familie bij hebben gekregen.

Een andere partij stuurt het hoofd van haar studiedienst naar diezelfde regentenraad en haar penningmeester naar het college van censoren.

Misschien moet de regering *De Geldmakers* van Veronique Goossens eens lezen om te beseffen dat de Nationale Bank een totaal verouderde instelling is, waar weliswaar maar liefst één gouverneur, één vicegouverneur, vijf directeurs, acht regenten en tien censoren een job hebben gekregen. Welke stappen zal de regering zetten om dit Mexicaanse leger te hervormen?

04.07 Minister Jan Jambon (Nederlands): Ik

Sur la base de quels mérites personnels objectifs M. Cédric Frère a-t-il été nommé régent à la BNB par le ministre Van Overtveldt?

04.05 Marco Van Hees (PTB-GO!): La Banque nationale de Belgique (BNB), organe déterminant pour la politique monétaire, économique et salariale de notre pays, a un Conseil de régence où se sont succédé Albert Frère puis son fils Gérard et, maintenant, son petit-fils Cédric. Albert Frère, deuxième fortune du pays, a bâti sa richesse sur le vol de l'État et les paradis fiscaux. Son petit-fils Cédric a, à 34 ans, fait carrière dans la gestion de fortunes et le groupe familial.

Qui a décidé? M. Van Overtveldt, sur conseils du premier ministre, lit-on dans *La Dernière Heure*. MR et N-VA déroulent le tapis au grand capital et réintroduisent le droit du sang dans les fonctions d'État.

Le ministre des Finances a-t-il suivi les conseils du premier ministre? Les comportements douteux de la famille Frère ne sont-ils pas un motif d'exclusion? Quels sont les critères retenus pour sa nomination? Le gouvernement va-t-il revoir sa décision?

04.06 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Nous comprenons aujourd'hui la signification réelle du slogan *jobs, jobs, jobs* de ce gouvernement: il s'agit de créer des emplois pour ses amis politiques. Grâce au MR et à la N-VA - les deux partis défenseurs du grand capital -, Cédric Frère peut succéder à son père et à son grand-père au poste de régent de la Banque nationale. On a le sentiment d'avoir une deuxième Famille royale.

Un autre parti envoie le directeur de son service d'études à ce même conseil de régence et son trésorier au collège des censeurs.

Le gouvernement devrait peut-être lire *De Geldmakers* de Veronique Goossens pour comprendre que la Banque nationale est une institution complètement obsolète qui occupe pourtant un gouverneur, un vice-gouverneur, cinq directeurs, huit régents et dix censeurs. Quelles initiatives le gouvernement compte-t-il prendre pour réformer cette armée mexicaine?

04.07 Jan Jambon, ministre (en néerlandais): Je

antwoord namens de minister van Financiën, met wie ik volledig akkoord ga.

De Regentenraad heeft een toezichthoudende rol binnen de Nationale Bank en is niet inhoudelijk bevoegd voor het monetair beleid of voor het prudentieel toezicht op de financiële sector. Die domeinen behoren tot de bevoegdheid van de gouverneur en het directiecomité.

(Frans) Het is wettelijk vereist dat de samenstelling van de Regentenraad de Belgische sociaal-economische wereld weerspiegelt. Vijf regenten worden voorgedragen door de meest representatieve werknemersorganisaties, vijf door de regering. De taalpariteit is van toepassing, het gaat over een mandaat van drie jaar en de pensioenleeftijd is vastgesteld op 67 jaar.

(Nederlands) Op 23 maart 2018 vroeg de Nationale Bank de minister om nieuwe voordrachten te doen voor een aantal aflopende mandaten binnen de Regentenraad. Voor de mandaten uit het sociaal-economisch middenveld heeft de minister overlegd met de bevoegde vakministers en de achterliggende organisaties. Voor de overige mandaten is overlegd binnen de regering. De voordracht van de heer Frère is daarvan een gevolg.

(Frans) De heer Frère is bestuurder bij verschillende vennootschappen. Hij heeft zijn ervaring opgebouwd bij de Bank Degroof Petercam en de Royal Bank of Scotland.

(Nederlands) De regering waakt er bij elke benoeming over dat de regels en het wettelijke kader van een instelling worden nageleefd.

(Frans) De voorstellen van de Regentenraad zijn bedoeld om een technische inbreng mogelijk te maken.

04.08 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen): Neemt de regering de burgers nu echt voor idioten? In prachtig ambtenarees hebben wij zonet gehoord dat de benoeming het resultaat is van politieke onderhandelingen in de regering. Er is geen enkele intentie om een transparante procedure te installeren. Dit is het ware gezicht van de N-VA, een partij voor en door de 1%.

En bovendien, was dit niet de uitgelezen kans om nog eens een vrouw aan de Regentenraad toe te voegen? Ik kan zo tien vrouwen opsommen met meer competenties dan de heer Frère. Maar bij de N-VA zijn de quota voorbehouden voor wie een

réponds au nom du ministre des Finances, dont je partage entièrement les points de vue.

Le Conseil de régence exerce un rôle de contrôle au sein de la Banque nationale et n'est pas compétent en ce qui concerne le contenu de la politique monétaire ou du contrôle prudentiel du secteur financier. Ces domaines relèvent des compétences du gouverneur et du Comité de direction.

(En français) Le législateur impose que la composition du Conseil de régence reflète le monde socioéconomique belge. Cinq régents sont proposés par les organisations des travailleurs les plus représentées; le gouvernement propose les cinq autres. La parité linguistique est d'application, les mandats durent trois ans et l'âge de la pension est fixé à 67 ans.

(En néerlandais) Le 23 mars 2018, la Banque nationale a demandé au ministre de lui soumettre de nouvelles propositions pour un certain nombre de mandats venant à expiration au sein du Conseil de régence. Pour les mandats représentatifs du monde socioéconomique, le ministre s'est concerté avec les ministres compétents et les organisations concernées. Pour les autres mandats, une concertation a eu lieu au sein du gouvernement. La présentation de M. Frère en est une résultante.

(En français) M. Frère est administrateur dans plusieurs sociétés. Il a bâti son expérience à la Banque Degroof Petercam et à la Royal Bank of Scotland.

(En néerlandais) Le gouvernement veille, lors de chaque nomination, au respect des règles et du cadre légal de l'institution concernée.

(En français) Les propositions du Conseil de régence visent à permettre des apports techniques.

04.08 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen): Le gouvernement prend-il vraiment les citoyens pour des idiots? Nous venons d'entendre dans le très beau jargon administratif que la nomination résulte de négociations politiques au sein du gouvernement. Il n'y a aucune intention d'instaurer une procédure transparente. Voilà le vrai visage de la N-VA, un parti adepte du 1 %.

De surcroît, n'était-ce pas l'occasion idéale de nommer une autre femme au Conseil de régence? Je puis énumérer dix femmes qui possèdent plus de compétences que M. Frère. Mais à la N-VA, les quotas sont réservés aux personnes qui ont un gros

diepe portemonnee heeft.

04.09 Marco Van Hees (PTB-GO!): De helft van de Regentenraad wordt dus door de werkgevers en de vakbonden aangesteld terwijl het contingent van de regering dient om andere werkgevers aan te stellen.

U zegt weinig over de kwaliteiten van Cédric Frère. Hij is ongetwijfeld bedreven in het bedriegen van de fiscus en het profiteren van overheidsgeld dankzij de goede relaties die zijn familie onderhoudt met bewindslieden. De familie Frère heeft haar fortuin opgebouwd dankzij de verkoop van de staalindustrie aan de Staat. Dat beleid wordt nu voortgezet via zijn benoeming als regent bij de Nationale Bank.

04.10 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): In 2012 hekelde oppositieleider Jan Jambon het politieke gekonkel van de regering-Di Rupo. De juiste poppetjes op de juiste postjes en het partijpolitieke belang vóór het algemene belang plaatsen, daar zou de N-VA voor passen. Waar is de kracht van verandering gebleven waarin ik zo lang heb geloofd?

Het incident is gesloten.

05 Samengevoegde vragen van

- de heer **Gautier Calomne** aan de minister van Justitie over "de aanpak van stadsgeweld" (nr. P2784)
- mevrouw **Nawal Ben Hamou** aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de aanpak van stadsgeweld" (nr. P2785)

05.01 Gautier Calomne (MR): Drie MIVB-controleurs werden in Anderlecht aangevallen door een dertigtal jongeren. Een VRT-ploeg werd op haar beurt bekogeld met stenen. Tien politieagenten hadden al aangifte gedaan van moordpoging in de wijk Peterbos. De bewoners spreken van een no-gozone en drugshandel.

Hoe kan dit terugkerend geweld effectief worden bestraft? Het snelrecht heeft zijn nut bewezen en de minister van Justitie overweegt de termijn tussen de feiten en de terechtzitting in te korten tot maximaal een maand. Over welke instrumenten beschikken we om stadsgeweld aan te pakken?

De voorzitter van het VSOA Politie wil een register aanleggen van geweld door derden tegen politieagenten. Wat vindt u daarvan? Wanneer zal dat register beschikbaar zijn? Werken uw

portefeuille.

04.09 Marco Van Hees (PTB-GO!): La moitié du Conseil de régence est donc désignée par les patrons, avec les syndicats. Le quota du gouvernement sert à désigner d'autres patrons.

Vous donnez peu d'éléments sur les qualités de Cédric Frère. Il doit avoir des compétences pour frauder le fisc et profiter de l'argent de l'État grâce aux bonnes relations de sa famille avec des mandataires publics. La famille Frère a construit sa fortune sur la vente à l'État de la sidérurgie. Cette politique se concrétise à présent par sa nomination à la Banque nationale.

04.10 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): En 2012, le chef de l'opposition M. Jambon fustigeait le magouillage politique du gouvernement Di Rupo. La N-VA refusait d'utiliser des pantins aux postes stratégiques et de placer l'intérêt du parti avant l'intérêt général. Qu'est-il advenu de la "force du changement", à laquelle j'ai si longtemps cru?

L'incident est clos.

05 Questions jointes de

- M. **Gautier Calomne** au ministre de la Justice sur "la lutte contre la violence urbaine" (n° P2784)
- Mme **Nawal Ben Hamou** au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la lutte contre la violence urbaine" (n° P2785)

05.01 Gautier Calomne (MR): Trois agents de la STIB ont été tabassés par une trentaine de jeunes à Anderlecht. Une équipe de la VRT a, à son tour, été chassée à coups de pierres. Dix policiers avaient déjà porté plainte pour tentative de meurtre dans le quartier du Peterbos. Les riverains parlent de zone de non-droit et d'un trafic de stupéfiants.

Comment sanctionner efficacement ces agressions récurrentes? La procédure accélérée fonctionne bien et le ministre de la Justice envisage de réduire le délai entre les faits et l'audience à un mois maximum. De quels instruments disposons-nous pour répondre à la violence urbaine?

Le président du SLFP Police souhaite la création d'un registre des violences exercées par des tiers à l'encontre des policiers. Qu'en pensez-vous? Le cas échéant, quel sera le calendrier d'application? Votre

administratie en die van de minister van Justitie samen aan dit dossier?

05.02 Nawal Ben Hamou (PS): De aanval op drie personeelsleden van de MIVB tijdens een controleactie zondagavond in de wijk Peterbos heeft ons geschokt. Het is onaanvaardbaar dat er nog steeds no-go zones zijn waar de inwoners in angst leven, en dat werknemers tijdens de uitoefening van hun opdracht van openbare dienstverlening mishandeld worden. De rol van een beleidsverantwoordelijke is niet olie op het vuur te gieten of op de politie en Justitie te besparen, maar de lokale politie te ondersteunen.

Hoe staat het met de personeelsbezetting bij de politie en Justitie en met de versterking van de middelen die de lokale besturen gevraagd hebben? Zal u voor Brussel dezelfde maatregelen nemen als voor Antwerpen?

05.03 Minister Jan Jambon (Frans): Mevrouw Ben Hamou, stop met liegen. We besparen niet ten koste van de politie en Justitie, integendeel. We hebben er een miljard euro meer voor uitgegeven!

Peterbos is geen no-go zone. Er zijn geen no-go zones meer in Brussel! Onze acties in het kader van het Kanaalplan dragen vrucht. We zorgen ervoor dat de problemen die zich in die zone voordoen, zich niet verplaatsen. De bewoners van Peterbos zijn arm en allochtoon, de huisvestingsmaatschappijen laten de woningen verkrotten en criminele bendes hebben de handen vrij voor hun drugs- en wapenhandel.

De politiediensten zijn voortdurend aanwezig in die wijken. De jongste weken werden de controles opgedreven. Gisteren werd daartoe een dertigtal agenten ingezet, bijgestaan door een hondenbrigade en een helikopter. Er werden vier personen gearresteerd en er werden 60 personen en 50 voertuigen gecontroleerd.

Het Brusselse parket neemt die feiten zeer ernstig. Er lopen strafonderzoeken en er werden aanhoudingsbevelen gevraagd. Er werd een gespecialiseerde magistratuur aangesteld om die zaken op te volgen en beslissingen te nemen over vervolging.

Sinds dit jaar verzekeren in het weekend drie magistraten de wachtdienst. Vroeger waren er dat twee. De Brusselse procureur ziet erop toe dat er zo nodig 's nachts of in het weekend extra magistraten kunnen worden opgeroepen.

administration et celle du ministre de la Justice collaborent-elles sur ce dossier?

05.02 Nawal Ben Hamou (PS): L'agression de trois agents de la STIB lors d'un contrôle dimanche soir dans le quartier du Peterbos est choquante. Il est inacceptable que demeurent des zones de non-droit où les habitants vivent dans la peur et que des travailleurs soient agressés en exerçant leur mission de service public. Le rôle d'un responsable politique n'est pas de jeter de l'huile sur le feu ou d'économiser dans la police et la justice mais de soutenir la police locale.

Quid des effectifs de la police et de la justice? Qu'en est-il du renforcement des moyens demandés par les autorités locales? Agirez-vous pour Bruxelles comme vous l'avez fait pour Anvers?

05.03 Jan Jambon, ministre (en français): Madame Ben Hamou, ne mentez pas: on ne fait pas d'économies sur le dos de la police ou de la justice, au contraire. On leur a consacré un milliard de plus!

Le Peterbos n'est pas une *no-go zone*: il n'y en a plus à Bruxelles! Notre approche relative au plan Canal porte ses fruits. Nous veillons à ce que les problèmes dans cette zone ne se déplacent pas. La population du Peterbos est pauvre et allochtone, les sociétés de logements sociaux laissent les immeubles se détériorer, les bandes de criminels ont le champ libre pour le trafic de drogues et d'armes.

Cependant, les zones de police s'engagent sans relâche dans ces quartiers. Les contrôles se sont intensifiés ces dernières semaines. Hier, une trentaine d'agents y ont pris part, soutenus par une brigade canine et un hélicoptère. Quatre personnes ont été arrêtées, 60 personnes et 50 véhicules ont été contrôlés.

Le parquet de Bruxelles prend ces faits très au sérieux. Des enquêtes pénales sont en cours, des mandats d'arrêt ont été requis. Un magistrat spécialisé est désigné pour suivre ces affaires et décider des poursuites nécessaires.

Cette année, trois magistrats sont de garde le week-end, contre deux précédemment. Le procureur de Bruxelles s'est assuré que des magistrats supplémentaires pourront être appelés la nuit ou le week-end en cas de besoin.

De minister van Justitie wijst op de omzendbrief van de procureurs, waarin een strikter kader wordt vastgelegd voor de beteugeling van de agressie tegen politiemensen. Door de aanhoudingstermijn tot 48 uur te verlengen, kan er beter onderzoek worden gevoerd en kunnen er sneller vonnissen worden uitgesproken.

05.04 Gautier Calomne (MR): We veroordelen het geweld dat de voorbije weken in Brussel, Charleroi of Namen is gebruikt tegen controleurs van de MIVB, een cameraploeg van de VRT of politiemensen.

De MR-fractie zal ervoor zorgen dat er middelen worden uitgetrokken om het heroplaaien van deze gewelddadigheden tegen te gaan.

05.05 Nawal Ben Hamou (PS): U vergeet de betogingen van de gerechtelijke wereld tegen de besparingen of de stakingsaanzeggingen van de federale politie die met hetzelfde euvel moet afrekenen. Ik zal u blijven wijzen op de bezuinigingen in het budget van de politie.

De daders van deze ernstige feiten moeten worden vervolgd en veroordeeld maar Brussel heeft niet het monopolie op de misdaad want misdaad heeft geen herkomst of religie. U moet de Brusselaars niet diaboliseren!

Het incident is gesloten.

06 Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de behandeling van geïnterneerden in een psychiatrische instelling" (nr. P2786)

06.01 Karin Jiroflée (sp.a): Wij hebben verschillende klachten opgevangen over de psychiatrische instelling voor geïnterneerden Levanta in Zelzate. Al in 2016 kwamen er klachten over onmenselijke behandeling en ook nu weer horen we dat patiënten zonder ernstige reden in de isoleercel geplaatst worden. De leiding zou er een absurd regime handhaven dat patiënten nog dieper in de put duwt.

Er is nog geen regeling voor de interne rechtspositie van geïnterneerden in een psychiatrische instelling. Hierdoor staat de deur open voor willekeur. In de twee forensisch psychiatrische centra (FPC) wordt dat opgelost door een intern reglement. Conform de wet op de patiëntenrechten kan de rechtspositie van geïnterneerden ook in een KB geregeld worden.

Le ministre de la Justice rappelle la circulaire des procureurs instaurant un cadre plus strict en matière d'agressivité à l'égard de policiers. La prolongation du délai d'arrestation à 48 heures a permis de mieux enquêter et de prononcer des jugements plus rapides.

05.04 Gautier Calomne (MR): Nous condamnons les violences commises sur des contrôleurs de la STIB, une équipe de la VRT ou des policiers, ces dernières semaines, à Bruxelles, Charleroi ou Namur.

Le groupe MR veillera à ce que des moyens puissent être mis en œuvre pour lutter contre la recrudescence de ces actes de violence.

05.05 Nawal Ben Hamou (PS): Vous oubliez les manifestations du monde de la Justice pour dénoncer les coupes budgétaires ou les préavis de grève à la police fédérale qui souffre du même mal. Comptez sur moi pour vous rappeler les coupes dans le budget de la police.

Les auteurs de ces faits graves doivent être poursuivis et condamnés mais Bruxelles n'a pas le monopole de la délinquance: celle-ci n'a ni origine, ni religion. Ne diabolisez pas les Bruxellois!

L'incident est clos.

06 Question de Mme Karin Jiroflée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le traitement des internés dans un établissement psychiatrique" (n° P2786)

06.01 Karin Jiroflée (sp.a): Nous avons eu connaissance de plusieurs plaintes relatives à l'établissement psychiatrique pour personnes internées Levanta à Zelzate. Des plaintes faisaient déjà état de traitements inhumains en 2016 et nous entendons à présent de nouveau que des patients sont placés en cellule d'isolement sans aucune raison sérieuse. La direction applique semble-t-il un régime absurde qui enfonce encore davantage les patients dans leurs problèmes.

L'absence à ce jour d'un dispositif réglant le statut juridique interne des personnes internées dans un établissement psychiatrique ouvre toute grande la porte à l'arbitraire. Dans les deux centres de psychiatrie légale (CPL), ce problème a été résolu par un règlement interne. Conformément à la loi sur les droits des patients, le statut juridique des personnes internées peut également être régi par

un arrêté royal.

Is er iets gebeurd met de klacht uit 2016? De minister kondigde een onderzoek aan. Wanneer, door wie en hoe zal dat uitgevoerd worden? Hoe zal de minister de lacune in de wetgeving opvullen, per KB of door een nieuwe wet?

Quelle suite a été donnée à la plainte de 2016? Quand, par qui et comment sera réalisée l'enquête annoncée par la ministre? Comment la ministre va-t-elle combler la lacune dans la législation? Par un arrêté royal ou par une nouvelle loi?

06.02 Minister **Maggie De Block** (*Nederlands*): In samenwerking met de minister van Justitie werd een masterplan Internering uitgewerkt en werden er budgettaire inspanningen geleverd om het aantal geïnterneerden in de gevangenissen te doen dalen.

06.02 **Maggie De Block**, ministre (*en néerlandais*): Un masterplan Internement a été élaboré en collaboration avec le ministre de la Justice et des efforts budgétaires ont été fournis afin de réduire le nombre d'internés dans les prisons.

Twee jaar geleden hebben we geïnvesteerd in de nieuwe high-riskinstelling voor vrouwelijke geïnterneerden in Zelzate. In de afdeling Levanta worden sinds juni 2016 ongeveer 18 vrouwelijke geïnterneerden met een zwaar profiel opgevangen die in geen geval teruggestuurd kunnen worden naar de gevangenis.

Nous avons investi voici deux ans dans la nouvelle institution à haut risque de Zelzate pour les femmes internées. Environ 18 internées au profil dangereux qui ne peuvent en aucun cas être renvoyées en prison sont hébergées dans l'unité Levanta depuis juin 2016.

Eind 2016 heeft de Vlaamse Zorginspectie na een controle geen problematische zaken vastgesteld, maar er werd wel een aantal verbeterpunten afgesproken. Deze week kwamen er opnieuw anonieme getuigenissen over mogelijke problemen. Ik heb aan Vlaams minster Vandeuren daarom een nieuwe inspectie gevraagd.

À la suite d'un contrôle fin 2016, la Vlaamse Zorginspectie n'a pas constaté de problèmes particuliers, mais un consensus s'est dégagé quant aux points à améliorer. Des témoignages anonymes faisant état de problèmes potentiels ont à nouveau fait leur apparition cette semaine. J'ai demandé pour cette raison au ministre flamand Jo Vandeuren une nouvelle inspection.

Om de lacune in de wetgeving op te lossen zijn we bezig met het uitwerken van een huishoudelijk reglement. Op langere termijn kan er samen met Justitie gekeken worden hoe we de interne rechtspositie van geïnterneerden kunnen aanpassen.

Nous sommes occupés à élaborer un règlement d'ordre intérieur en vue de combler cette lacune dans la législation. À plus long terme, nous pourrions examiner avec le département de la Justice la question de savoir comment adapter le statut juridique interne des personnes internées.

06.03 **Karin Jiroflée** (sp.a): De minister denkt opnieuw aan een huishoudelijk reglement. Wij pleiten voor een duidelijkere oplossing voor de regeling van de rechtspositie.

06.03 **Karin Jiroflée** (sp.a): La ministre envisage à nouveau l'élaboration d'un règlement d'ordre intérieur. Nous préconisons une solution plus claire pour régler le statut juridique de ces personnes.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 **Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "medicinale cannabis" (nr. P2787)**

07 **Question de M. Raf Terwingen à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'usage médicinal du cannabis" (n° P2787)**

07.01 **Raf Terwingen** (CD&V): Sofie Voncken, het meisje dat tot 50 epileptische aanvallen per dag krijgt, wordt al jaren geholpen door het gebruik van cannabisolie, maar de toevoer van die cannabisolie werd nu afgesloten. Dat krijgt niemand uitgelegd.

07.01 **Raf Terwingen** (CD&V): Sofie Voncken, cette fillette qui compte jusqu'à 50 crises d'épilepsie par jour, est soulagée depuis plusieurs années par l'utilisation d'huile de cannabis. Toutefois, ce produit n'est désormais plus en vente et personne ne peut en expliquer la raison.

Hoe kunnen we dit oplossen?

Comment pouvons-nous résoudre ce problème?

07.02 Minister **Maggie De Block** (*Nederlands*): Als moeder begrijp ik de moeder van het kind, maar ik ben ook minister van Volksgezondheid. Farmaceutische en andere producten die als geneesmiddel worden gebruikt, moeten effectief en veilig zijn.

Het onderzoek naar de pijnbestrijding en andere werking van cannabis loopt nog. Ondertussen heb ik in 2016 in het kader van de Sativex-wetgeving over de erkenning en terugbetaling van een geneesmiddel op basis van cannabis een KB gepubliceerd dat ruimte laat voor nieuwe medicatie. Maar hier gaat het om het telen van cannabis, daar een olie van maken en die aan honderden mensen bezorgen. Dat is illegaal.

Ik wil eerst staalharde bewijzen dat de cannabisolie effectief en zuiver is. Dat geldt voor elk farmaceutisch product. We kunnen geen gezondheidsrisico's lopen.

07.03 **Raf Terwingen** (CD&V): In 2015 verklaarde de minister dat, als de overheid cannabisproductie wil toelaten, ze een bureau moet oprichten om de modaliteiten vast te leggen. Uiteraard moet er zekerheid zijn, maar het kweken van cannabis voor onderzoek en medicinale doeleinden is nu al wettelijk toegelaten. Mijn partij is helemaal geen voorstander van een gedoogbeleid, maar ik roep de minister op om een aantal uitvoeringsbesluiten uit te vaardigen. In Nederland is er een bedrijf dat onder overheidscontrole dit soort producten kan maken en verdelen. Er bestaan dus oplossingen. Als we daarmee een kind een kwalitatiever leven kunnen geven, moeten we dat gewoon doen!

Het incident is gesloten.

08 **Vraag van de heer Brecht Vermeulen aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de ambtenarenstaking" (nr. P2791)**

08.01 **Brecht Vermeulen** (N-VA): Net zoals zijn voorgangers heeft de minister ambitieuze plannen om het ambtenarenambt te moderniseren. Ondertussen heeft hij ook al veel verwezenlijkt. Het Zomerakkoord leverde nog het belangrijke principe op dat contractuele arbeid de norm moet worden in de plaats van de statutaire benoemingen.

Er komt nu een staking aan omdat er voor een brugdag vakantie moet worden genomen. Twee weken geleden liet het ACV echter al verstaan dat de echte inzet eigenlijk het behoud is van de

07.02 **Maggie De Block**, ministre (*en néerlandais*): En tant que mère, je comprends la maman de cette fillette mais je suis également ministre de la Santé publique. Les produits pharmaceutiques et autres qui sont utilisés comme médicaments doivent être efficaces et sûrs.

L'étude sur la lutte contre la douleur et les autres effets du cannabis est toujours en cours. Entre-temps, dans le cadre de la législation Sativex qui porte sur la reconnaissance et le remboursement d'un médicament à base de cannabis, j'ai publié en 2016 un arrêté royal qui laisse la porte ouverte à de nouveaux médicaments. Dans le cas présent, il s'agit de cultiver le cannabis, d'en faire une huile et de la livrer à des centaines de personnes. C'est illégal.

Je veux d'abord avoir des preuves irréfutables que l'huile de cannabis est efficace et pure. Il en va de même pour chaque produit pharmaceutique. Nous ne pouvons pas prendre de risques en matière de santé.

07.03 **Raf Terwingen** (CD&V): Le ministre a déclaré en 2015 que si l'État souhaitait autoriser le cannabis, il devrait créer un bureau afin de fixer les modalités. Il convient, certes, de garantir la sécurité mais la culture de cannabis pour la recherche à des fins médicales est déjà légalement autorisée. Mon parti n'est absolument pas partisan d'une politique de tolérance, mais j'appelle le ministre à promulguer un certain nombre d'arrêtés royaux. Aux Pays-Bas, une entreprise est autorisée à fabriquer et distribuer ce genre de produits sous le contrôle des autorités. Il existe donc des solutions. Si cela nous permet d'améliorer la qualité de vie d'un enfant, nous devons le faire!

L'incident est clos.

08 **Question de M. Brecht Vermeulen au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la grève des fonctionnaires" (n° P2791)**

08.01 **Brecht Vermeulen** (N-VA): Comme ses devanciers, le ministre nourrit des projets ambitieux pour moderniser la fonction publique et il en a déjà réalisé beaucoup. L'accord de l'été a en outre accouché d'un principe important: le travail contractuel doit devenir la norme et doit remplacer les nominations statutaires.

Et voilà qu'on annonce une grève parce qu'il faudra désormais prendre congé pour faire le pont. Il y a deux semaines, la CSC avait déjà fait comprendre que son véritable objectif était le maintien du

statutaire ambtenaar als de norm. In Zweden en Denemarken wordt de statutaire benoeming als norm afgebouwd sinds de jaren 60, Nederland volgt in 2020. De ambtenaren moeten dezelfde rechten en plichten krijgen als in de privé, maar in België klagen de vakbonden over privileges en negatieve evaluaties die nauwelijks bestaan.

Is er overleg geweest met de vakbonden? Hebben ambtenaren in België slechtere voorwaarden dan elders? Wat zal de minister ondernemen?

08.02 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): Onlangs keurde de regering twee teksten goed over de modernisering van het openbaar ambt: de invoering van de uitzendarbeid in de publieke sector en de modernisering van de rechtspositieregeling van de federale ambtenaren.

Het complexe statuut en de organisatie van de loopbaan binnen de federale overheid beantwoorden immers niet aan een modern HR-beleid of aan de wensen van mensen die er willen werken. Van de 25 verschillende teksten met regelgeving hebben we één tekst gemaakt, vereenvoudigingen aangebracht en onrechtmatigheden weggewerkt.

Door de grote verschillen tussen de verlofregelingen van de verschillende administraties, zijn we vertrokken van een algemene sokkel van 35 dagen jaarlijkse vakantie. Sinds oktober 2017 was er hierover een tiental informele ontmoetingen met de vakbonden. Toen de teksten aan de regering werden voorgelegd en het formele overleg zou worden opgestart, beslisten de bonden echter om meteen hun zwaarste wapen boven te halen: de staking. Ik betreur dat. Bovendien blazen ze zo het foute stereotiepe beeld van de federale ambtenaar nieuw leven in.

08.03 **Brecht Vermeulen** (N-VA): De hamvraag is dus of de vakbonden de status quo willen behouden of willen meewerken aan noodzakelijke vernieuwing. N-VA wil komaf maken met de structurele discriminatie tussen statutairen en contractuelen. De vakantieregeling moet aansluiten bij die van werknemers en zelfstandigen. We richten ons daarvoor op de *good practices* uit Scandinavië, niet op het zuiden van Europa.

Het incident is gesloten.

fonctionnaire statutaire en tant que norme, ce à quoi la Suède et le Danemark ont renoncé dès les années 60. Les Pays-Bas suivront en 2020. Les fonctionnaires doivent avoir les mêmes droits et devoirs que les travailleurs du privé mais en Belgique, les syndicats veulent le maintien de leurs privilèges et se plaignent à propos d'évaluations négatives qui n'existent guère.

Y a-t-il eu concertation avec les syndicats? Les conditions de travail des fonctionnaires belges sont-elles pires qu'ailleurs? Quelles initiatives le ministre compte-t-il prendre?

08.02 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): Le gouvernement a récemment approuvé deux textes sur la modernisation de la fonction publique: l'introduction du travail intérimaire dans le secteur public et la modernisation du statut des fonctionnaires fédéraux.

Le statut complexe et l'organisation de la carrière au sein des pouvoirs publics fédéraux ne répondent en effet pas à une politique RH moderne ou aux souhaits des personnes qui désirent travailler dans le secteur public. Nous avons regroupé en un seul texte les 25 textes composant la réglementation, en simplifiant certaines parties et en supprimant les irrégularités.

En raison des différences importantes qui existent entre les régimes en matière de congés des différentes administrations, nous sommes partis d'une base générale de 35 jours de congé annuels. Depuis le mois d'octobre 2017, nous avons rencontré les syndicats de manière officielle une dizaine de fois à cet égard. Lorsque les textes ont été soumis au gouvernement et que la concertation officielle aurait pu être entamée, les syndicats ont toutefois décidé de sortir leur arme la plus redoutable: la grève. Je déplore cette attitude. De surcroît, ils redonnent ainsi vie aux clichés erronés du fonctionnaire fédéral.

08.03 **Brecht Vermeulen** (N-VA): La question cruciale est donc de savoir si les syndicats souhaitent maintenir le statu quo ou sont disposés à collaborer à un nécessaire renouveau. La N-VA veut mettre un terme à la discrimination structurelle entre les statutaires et les contractuels. Le régime de vacances doit être aligné sur celui des salariés et des indépendants. Nous souhaitons nous inspirer à cet effet des bonnes pratiques des pays scandinaves, et non de ce qui existe dans le sud de l'Europe.

L'incident est clos.

09 Samengevoegde vragen van

- de heer Benoît Dispa aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij, over "de ongeloofwaardigheid van de begrotingsramingen van de federale regering" (nr. P2792)
- de heer Ahmed Laaouej aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij, over "de ongeloofwaardigheid van de begrotingsramingen van de federale regering" (nr. P2793)

09.01 Benoît Dispa (cdH): Op 24 maart kondigde de regering een akkoord aan over de begrotingscontrole. Het Parlement heeft daar nog niets van gezien: geen cijfers of informatie. Op 8 mei komt u naar de commissie voor de Financiën. Dat wordt tijd. De tegenvallers stapelen zich op. We moeten uit de pers vernemen dat alles volgens u goed gaat, terwijl het begrotingsevenwicht nog maar eens uitgesteld wordt.

De kaaimantaks zal 5 miljoen euro opbrengen in plaats van de aangekondigde 500 miljoen euro. Hoe zal dit gat gedicht worden? We wachten op de cijfers. Europa maakt zich ook zorgen over de inconsistenties inzake de aftrek van de interestlasten. In uw eigen partij is de minister van Begroting van het Waalse Gewest verbaasd over het gebrek aan informatie en over het afschaffen van de successierechten.

Waarom ontloopt u de commissie voor de Financiën en de Begroting? Waarom moeten we genoeg nemen met de plenaire vergadering om de concrete aspecten van deze begrotingscontrole tot op de bodem uit te spitten?

09.02 Ahmed Laaouej (PS): Een maand geleden heeft de eerste minister zich tijdens een persconferentie over de begrotingsaanpassing ertoe verbonden de parlementsleden snel de begrotingstabellen te bezorgen. We hebben de voorzitter van de commissie voor de Financiën onze ongerustheid te kennen gegeven omdat we ze nog niet ontvangen hebben, en we hebben onze ontevredenheid over het uitblijven van een begrotingsdebat geuit.

Hoewel u zich discreet opstelt, heeft u in de pers aangekondigd dat het begrotingsevenwicht naar 2020 zou worden verschoven. De raming van de begrotingsopbrengst wordt steeds onzekerder. De 500 miljoen euro van de kaaimantaks lijkt in rook te zijn opgegaan. Waar is dat bedrag naartoe? De minister van Financiën voert een aantal vergezochte excuses aan. Heeft u dit met hem besproken?

09 Questions jointes de

- M. Benoît Dispa à la ministre du Budget, chargée de la Loterie Nationale, sur "l'absence de crédibilité des prévisions budgétaires du gouvernement fédéral" (n° P2792)
- M. Ahmed Laaouej à la ministre du Budget, chargée de la Loterie Nationale, sur "l'absence de crédibilité des prévisions budgétaires du gouvernement fédéral" (n° P2793)

09.01 Benoît Dispa (cdH): Le 24 mars, le gouvernement a annoncé un accord sur le contrôle budgétaire. Le Parlement n'a toujours rien vu, ni chiffres ni informations. Le 8 mai, vous viendriez en commission des Finances. Il est temps. Les déconvenues s'accumulent. Nous sommes obligés de nous en référer à la presse pour vous entendre dire que tout va bien, alors que l'équilibre budgétaire est reporté une nouvelle fois.

La taxe Caïman rapportera 5 millions d'euros plutôt que 500 millions annoncés. Comment est comblé ce trou? Nous attendons les chiffres. L'Europe est également inquiète des incohérences à l'égard de la déduction des charges d'intérêts. Dans votre propre parti, le ministre du Budget de la Région wallonne s'étonne de l'absence d'informations et de la disparition de droits de succession.

Pourquoi fuyez-vous la commission des Finances et du Budget? Pourquoi devons-nous nous contenter de la séance plénière pour examiner le fond et les aspects concrets de ce contrôle budgétaire?

09.02 Ahmed Laaouej (PS): Il y a un mois, lors d'une conférence de presse sur l'ajustement budgétaire, le premier s'est engagé à fournir les tableaux budgétaires aux parlementaires rapidement. Nous nous sommes inquiétés auprès du président de la commission des Finances de ne pas les avoir reçus, et avons exprimé notre mécontentement sur l'absence de débat budgétaire.

Si vous vous faites discrète, vous annoncez dans la presse le report de l'équilibre budgétaire à 2020. L'estimation du rendement budgétaire est de plus en plus incertaine. Les 500 millions d'euros de la taxe Caïman semblent avoir disparu. Où sont-ils? Le ministre des Finances avance des excuses farfelues. En avez-vous discuté avec lui?

Le Vif heeft op briljante wijze aangetoond dat de BBI-statistieken over de strijd tegen de belastingfraude gemanipuleerd zijn. Een en ander verdient enige toelichting.

[09.03] Minister Sophie Wilmès (Frans): We hadden gezegd dat de begrotingstabellen verdeeld zouden worden nadat de ministerraad de notificaties had bekrachtigd. Maandagochtend werden ze door de Kanselarij op internet gepost, maar als gevolg van een manipulatieprobleem waren ze niet zichtbaar. We hebben de commissie voor de Financiën en de Begroting daarvan op de hoogte gebracht.

De wet bepaalt dat de begroting uiterlijk op 30 april bij de Kamer moet worden ingediend. Het is de commissie voor de Financiën en de Begroting die een analyse van het Rekenhof heeft gevraagd vóór de besprekingen zouden worden aangevat. Dat heeft de termijn met twee weken naar voren geschoven.

Ik ben misschien discreet van nature, maar ik ben altijd beschikbaar. Vorige week heb ik de rekeningen 2016 voorgesteld en dat lokte geen enkele vraag uit! Nochtans is dat de gelegenheid om de voorspellingen met de werkelijkheid te vergelijken.

Met betrekking tot het uitstel van het begrotingsevenwicht maken we werk van twee punten: de begrotingssanering en het economische herstel. In 2014 bedroeg het nominale saldo -3,1%. Europa vond dat een buitensporig tekort. Voor 2017 raamt het Instituut voor de Nationale Rekeningen het tekort op -1%. We hebben dus bewerkstelligd dat het nog maar een derde bedraagt van het begrotingstekort van 2014 en we hebben 177.000 jobs gecreëerd. We zullen die resultaten kunnen bespreken zodra de rekeningen 2017 worden ingediend.

Ik wil de heer Dispa geruststellen: de relaties met de Waalse minister van Begroting zijn uitstekend. Minister Van Overtveldt heeft een antwoord gegeven op de terechte vragen van Waals minister van begroting Crucke. Met betrekking tot het begrotingstraject en het stabiliteitsprogramma zitten we op dezelfde golflengte: Wallonië heeft onlangs een akkoord bereikt voor een begrotingsevenwicht in 2020.

[09.04] Benoît Dispa (cdH): Mijn vraag ging niet over de begroting van 2016. Het Waals Gewest is er altijd al voorstander van geweest om tegen 2020 terug de begroting in evenwicht te brengen. U bent echter van standpunt veranderd.

Le Vif a brillamment démontré la manipulation des statistiques de l'ISI dans la lutte contre la fraude fiscale. Des explications s'imposent.

[09.03] Sophie Wilmès, ministre (en français): Nous avons annoncé que les tableaux budgétaires seraient distribués lorsque le Conseil des ministres aurait validé les notifications. Lundi matin, la Chancellerie les a postés sur le site internet mais un problème de manipulation ne les a pas rendus visibles. Nous avons fait part de la situation à la commission des Finances et du Budget.

Concernant les discussions budgétaires, la loi prévoit le dépôt du budget à la Chambre le 30 avril au plus tard. C'est la commission des Finances et du Budget qui a demandé une analyse de la Cour des comptes avant d'entamer les débats. Cela retarde le délai de quinze jours.

Je suis peut-être de nature discrète, mais je suis toujours disponible. La semaine passée, j'ai présenté les comptes 2016 et cela n'a pas suscité une seule question! C'est pourtant l'occasion de comparer les prévisions avec la réalité.

Concernant le report de l'équilibre, nous travaillons sur deux axes: l'assainissement budgétaire et la relance économique. En 2014, le solde nominal était de -3,1 %. Ce déficit était jugé excessif par l'Europe. Pour 2017, l'Institut des comptes nationaux le chiffre à -1 %. Nous avons divisé le déficit budgétaire par 3 et créé 177 000 emplois. Nous pourrions débattre de ces résultats dès que les comptes 2017 seront déposés.

Je tiens à rassurer M. Dispa: les relations avec le ministre du Budget wallon sont excellentes. M. Van Overtveldt a répondu aux questions légitimes de M. Crucke. Concernant la trajectoire budgétaire et le programme de stabilité, nous sommes sur la même longueur d'ondes: la Wallonie vient de marquer son accord pour un équilibre en 2020.

[09.04] Benoît Dispa (cdH): Ma question ne portait pas sur les comptes de 2016. La Région wallonne a toujours été pour un retour à l'équilibre budgétaire à l'horizon 2020. C'est votre position qui a changé.

Welke antwoorden zullen er aan de heer Crucke worden gegeven? We zouden graag tot de kern van de zaak komen. Kom dan voor de dag met deze parameters. U dwingt ons om u op uw woord te geloven.

09.05 Ahmed Laaouej (PS): Met uw bezuinigingspolitiek hebt u de heropleving van de economie in de kiem gesmoord. Het uitstel van het begrotingsevenwicht is het gevolg van het failliet van uw economisch beleid. U trekt met betwistbare informatie een rookgordijn op; zo zegt u bijvoorbeeld niet dat uw regering een begrotingsdebat heeft geweigerd toen u uw akkoord over de aanpassing voor 2018 voorstelde.

Het echte probleem is dat u nog geen akkoord had toen u met veel bombarie het nieuws aankondigde. De waarheid is dat u nog meer offers aan de gezinnen wil vragen!

Het incident is gesloten.

10 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Muriel Gerken aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "het Belgische standpunt over neonicotinoïden" (nr. P2794)
- de heer Michel de Lamotte aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "het Belgische standpunt over neonicotinoïden" (nr. P2795)

10.01 Muriel Gerken (Ecolo-Groen): Op 28 april vindt er een beslissende stemming plaats voor de bescherming van bijen en bijgevolg voor het leven, want bestuivende insecten zorgen ervoor dat de planten waarmee wij ons voeden zich kunnen vermenigvuldigen!

In 2013 heeft de Europese Unie een moratorium ingesteld op het gebruik van neonicotinoïden. Het afgelopen jaar vonden er besprekingen plaats en vandaag stelt de Europese Commissie een volledig verbod op het gebruik van neonicotinoïden voor.

Deze ochtend zei u op de radio dat u nog geen beslissing hebt genomen. U bent van plan het verbod te steunen, maar wil ook een langere overgangsperiode bedingen.

De studies zijn nochtans eensluidend: neonicotinoïden moeten worden verboden, zonder overgangsperiode of afwijkingen. Het Belgische

Quelles sont les réponses données à M. Crucke? Nous voudrions entrer dans le vif du sujet. Venez présenter ces paramètres. Nous sommes obligés de vous croire sur parole.

09.05 Ahmed Laaouej (PS): La relance de l'économie, vous l'avez asphyxiée avec votre politique d'austérité. Ce report de l'équilibre budgétaire est le résultat de l'échec de votre politique économique. Vous noyez le poisson, vous oubliez que votre gouvernement a refusé un débat budgétaire quand vous avez présenté votre accord sur l'ajustement 2018.

Le vrai problème, c'est que vous n'aviez pas d'accord au moment où vous avez fait votre communication tapageuse. Vous allez encore demander des sacrifices aux ménages!

L'incident est clos.

10 Questions jointes de

- Mme Muriel Gerken au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'attitude de la Belgique sur l'utilisation des néonicotinoïdes" (n° P2794)
- M. Michel de Lamotte au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'attitude de la Belgique sur l'utilisation des néonicotinoïdes" (n° P2795)

10.01 Muriel Gerken (Ecolo-Groen): Le 28 avril, un vote décisif interviendra pour la protection des abeilles et de la vie! Les insectes pollinisateurs participent à la reproduction des végétaux et contribuent à nous nourrir!

Depuis 2013, l'Union européenne a instauré un moratoire sur l'utilisation des néonicotinoïdes. Depuis un an, les discussions sont en cours. La Commission européenne propose d'interdire entièrement l'utilisation des pesticides néonicotinoïdes.

Ce matin, à la radio, vous avez déclaré être encore en réflexion. Vous envisagez de soutenir l'interdiction mais aussi d'obtenir une transition supplémentaire.

Pourtant, les études convergent: il faut interdire les néonicotinoïdes, sans période de transition, ni dérogations successives. La position belge doit être

standpunt moet duidelijk zijn. De suikerbietentelers die u wil beschermen, gaan ten onder door het huidige beleid, want het gebruik van dit soort bestrijdingsmiddelen leidt tot intensieve teelt en lagere prijzen.

10.02 Michel de Lamotte (cdH): Morgen zal een Europees expertencomité zich uitspreken over het voorstel van de Europese Commissie om het gebruik van bepaalde neonicotinoïden in de landbouw te verbieden.

Die insecticiden zijn schadelijk voor de bijen en de bestuivende insecten, die cruciaal zijn voor de landbouwsector en de biodiversiteit. Ze zijn ook giftig voor de mens en hebben een nefaste impact op de ontwikkeling van de hersenen.

De landbouwsector maakt zich zorgen. We moeten de sector op weg helpen naar andere methoden.

Uw stemming in het expertencomité op 28 april is doorslaggevend. Ik hoop dat u zich voor een verbod zult uitspreken.

Welk standpunt zult u innemen?

10.03 Minister Denis Ducarme (*Frans*): Het is een belangrijk dossier voor de bestuivende insecten en voor de landbouwers.

Ik sluit me aan bij het voorstel van Ecolo om de neonicotinoïden over een periode van drie jaar gefaseerd te verbieden, omdat er geen alternatief is. Wil u nu echter die overgangperiode afschaffen?

Ik heb de faculteit Gembloux Agro-Bio Tech om advies gevraagd. Als men die behandeling stopzet, worden de bieten- en de cichoreisector onrendabel, wat tot hun ontmanteling zal leiden. Ik heb Waals minister Collin aan de lijn gehad. Hij maakt zich zorgen over de landbouwsector, die 8.000 banen vertegenwoordigt. Ecolo en het cdH zouden beter eerst overleg plegen!

We zullen voor een verbod ijveren.

Ik heb de bevoegde commissaris gevraagd in een overgangperiode te voorzien voor de sector, zoals u voorstelde.

10.04 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): De evolutie in de research heeft de Europese Commissie ertoe aangezet om een onmiddellijk verbod voor te stellen. Het parlementaire werk dient om teksten in te dienen, te bespreken, informatie te verzamelen en de teksten indien nodig te amenderen.

claire. Les cultivateurs de betteraves que vous dites protéger sont écrasés par la politique actuelle: l'utilisation de ce genre de pesticides entraîne la culture intensive et la baisse des prix.

10.02 Michel de Lamotte (cdH): Demain, un comité d'experts européens se prononcera sur la proposition de la Commission européenne d'interdire l'utilisation de certains néonicotinoïdes dans l'agriculture.

Ces insecticides nuisent aux abeilles et aux insectes pollinisateurs, lesquels sont essentiels pour le secteur agricole et la biodiversité. Ils sont toxiques pour la santé et le développement cérébral.

Le secteur agricole a des craintes; il faut les aider à passer outre. Il existe d'autres produits.

Votre vote lors du comité des experts de l'Union européenne, le 28 avril, est décisif. J'espère que ce sera oui à l'interdiction.

Quelle position allez-vous adopter?

10.03 Denis Ducarme, ministre (*en français*): C'est un dossier important pour les insectes pollinisateurs et pour les agriculteurs.

Je rejoins la proposition d'Ecolo d'une sortie des néonicotinoïdes avec un phasage sur trois ans car il n'y a pas d'alternative. Mais aujourd'hui, vous voulez supprimer cette période transitoire?

J'ai demandé un avis aux Facultés de Gembloux: l'absence de ce traitement rendra les filières betteraves et chicorée non-rentables, ce qui entraînera leur démantèlement. J'ai eu le ministre wallon Collin au téléphone, qui est inquiet pour le secteur agricole, lequel représente 8 000 emplois; vous devriez vous parler au cdH!

Nous nous positionnerons pour une sortie.

Mais j'ai demandé au commissaire compétent qu'on assure une transition pour le secteur, comme vous le proposiez.

10.04 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): L'évolution des recherches a incité la Commission européenne à proposer une interdiction immédiate. Le travail parlementaire sert à déposer des textes, à les discuter, à collecter des données, et à les amender si nécessaire.

De alternatieven zijn niet enkel andere chemische stoffen. Er bestaan andere landbouwpraktijken, met zeker ook een ander rendement. Ik reken erop dat u met de voedingsindustrie zult praten, opdat de landbouwers fatsoenlijke prijzen krijgen.

10.05 Michel de Lamotte (cdH): De sector heeft behoefte aan een duidelijk standpunt. Het Waalse centrum voor landbouwonderzoek CRA-W doet belangrijk onderzoeks- en ontwikkelingswerk, er worden processen geïmplementeerd om de suikerbieten- en cichoreiteler een alternatief te bieden en het voortbestaan van de sector niet in gevaar te brengen.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "het ondernemerschap bij 50-plussers" (nr. P2796)

11.01 Caroline Cassart-Mailleux (MR): Van de 100.000 zelfstandige ondernemers die er jaarlijks in België bijkomen, waren er in 2011 11.166 ouder dan 50 jaar. Dit jaar zijn er 15.593 50-plussers onder de starters. We weten dat de regering het ondernemerschap aanmoedigt.

Hoe verklaart u deze stijging? In welke sectoren werken de zelfstandige ondernemers van ouder dan 50 jaar voornamelijk?

11.02 Minister Denis Ducarme (Frans): De stijging van het aantal starters (+ 5,94% tussen 2014 en 2017), onder wie 50-plussers (+ 40% van dit totaal) is zeer positief. Deze leeftijdsgroep werkt vooral in de commerciële sector (32%), wat nuttig is want we hebben nood aan buurtwinkels. Daarnaast kennen ook de vrije beroepen een groot succes, met 29,4%.

Dit is omdat we vooruitgang hebben geboekt in enkele dossiers voor de zelfstandigen. Met de PS was dat niet mogelijk geweest.

Zo beschikt wie zich vandaag als zelfstandige vestigt, over veel meer zekerheid. De hervorming van het sociale statuut van de zelfstandigen heeft een loopbaan als zelfstandige aantrekkelijker gemaakt. De begin dit jaar goedgekeurde verlaging van bepaalde bijdragen tijdens het eerste jaar dat men als zelfstandige aan de slag gaat, zal starters

Les alternatives ne sont pas seulement d'autres substances chimiques. Il y a d'autres pratiques agricoles, avec d'autres rendements sûrement. Je compte sur vous pour discuter avec l'agroalimentaire pour qu'il paie des prix décents aux agriculteurs.

10.05 Michel de Lamotte (cdH): Le secteur a besoin d'une position claire. Le Centre wallon de Recherches agronomiques effectue un travail important en recherche et développement, des processus sont mis en place pour permettre aux producteurs de betteraves et de chicorées d'avoir un autre type d'action et ne pas mettre à mal le secteur.

L'incident est clos.

11 Question de Mme Caroline Cassart-Mailleux au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la création d'entreprise par les plus de 50 ans" (n° P2796)

11.01 Caroline Cassart-Mailleux (MR): Des 100 000 nouveaux entrepreneurs indépendants que la Belgique compte chaque année, 11 166 étaient âgés de plus de 50 ans en 2011, et ils sont maintenant 15 593 à prendre ainsi un nouveau départ. On sait que le gouvernement encourage l'entreprise.

Comment expliquez-vous ces données? Dans quels domaines d'activités retrouve-t-on ces indépendants de plus de 50 ans?

11.02 Denis Ducarme, ministre (*en français*): L'augmentation du nombre de nouveaux indépendants (+ 5,94 % entre 2014 et 2017), et parmi eux des quinquagénaires (+ 40 % de cet ensemble), est très satisfaisante. La filière commerciale recueille le plus de succès (32 %) dans cette tranche d'âge, ce qui est utile car nous avons besoin de commerces de proximité; suivent les professions libérales, pour 29,4 %.

C'est parce que nous avons fait avancer des dossiers pour les indépendants: nous n'aurions pas pu le faire avec le PS.

Ainsi, aujourd'hui, on peut devenir indépendant avec beaucoup plus de sécurité. La réforme de ce statut social a rendu la carrière d'indépendant plus attractive. La mesure votée en début de l'année de réduction de certaines cotisations la première année promouvra davantage les starters.

nog meer aanmoedigen.

11.03 Caroline Cassart-Mailleux (MR): Ik ben blij dat deze regering de mogelijkheid om te ondernemen stimuleert.

Het incident is gesloten.

12 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het grote aantal vermiste niet-begeleide minderjarige vreemdelingen" (nr. P2797)
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het grote aantal vermiste niet-begeleide minderjarige vreemdelingen" (nr. P2798)

12.01 Monica De Coninck (sp.a): Ongeveer 20 jaar geleden was er de affaire-Dutroux en de Witte Mars.

Vorig jaar zijn er volgens de federale overheidsdienst Justitie 618 niet-begeleide minderjarige vluchtelingen in België van de radar verdwenen. Waar zijn die naartoe? Naar familie of vrienden? Zitten ze in de prostitutie of voeren ze kinderarbeid uit? Of worden ze misbruikt voor orgaandiefstal, zoals Child Focus steeds meer vaststelt? Zoekt er eigenlijk iemand naar die kinderen?

In het verleden heeft de minister al gezegd dat er weinig over geweten is. Er circuleren verschillende cijfers en bovendien is er weinig communicatie en samenwerking tussen de verschillende instanties. Volgens Europees parlements lid Hilde Vautmans ontbreekt de motivatie om die kinderen te zoeken. Er is te weinig informatie, er zijn te weinig voogden en vertrouwenspersonen.

In het begin van de regeerperiode heeft de staatssecretaris gezegd dat niet-begeleide minderjarigen voor hem een prioriteit zijn. Zal hij dus een concreet actieplan voor hen opzetten?

12.02 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): In 2017 was er het schrijnend relaas van Brahim in de lokalen van de DVZ. Mevrouw Vautmans heeft deze week het thema van de niet-begeleide minderjarigen opnieuw onder de aandacht gebracht.

11.03 Caroline Cassart-Mailleux (MR): Je salue ce gouvernement qui soutient la possibilité d'entreprendre.

L'incident est clos.

12 Questions jointes de

- Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la disparition d'un nombre considérable de mineurs étrangers non accompagnés" (n° P2797)
- Mme Sabien Lahaye-Battheu au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la disparition d'un nombre considérable de mineurs étrangers non accompagnés" (n° P2798)

12.01 Monica De Coninck (sp.a): L'affaire Dutroux et la Marche blanche ont à peu près 20 ans.

L'an dernier, 618 réfugiés mineurs non accompagnés ont disparu des radars en Belgique, selon le SPF Justice. Où sont-ils passés? Dans leur famille, chez des amis? Sont-ils tombés dans la prostitution ou le travail infantile? À moins qu'ils ne soient exploités dans le cadre du trafic d'organes, comme le constate de plus en plus souvent Child Focus? Qui tente de retrouver ces enfants?

Par le passé, le secrétaire d'État a déjà dit posséder peu d'informations à ce sujet. Plusieurs chiffres circulent, et les différentes instances communiquent et collaborent peu. Selon l'eurodéputée Hilde Vautmans, la motivation manque pour chercher ces enfants. Il y a trop peu d'informations, de tuteurs et de personnes de confiance.

Au début de la législature, le secrétaire d'État avait annoncé que la question des mineurs étrangers non accompagnés serait pour lui une priorité. Compte-t-il dès lors mettre en place un plan d'action à cet effet?

12.02 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): En 2017, il y a eu la terrible histoire de Brahim, disparu alors qu'il se trouvait dans les locaux de l'OE. Cette semaine, Mme Vautmans a une nouvelle fois attiré l'attention sur la question des MENA.

Vorig jaar zijn 618 niet-begeleide minderjarigen verdwenen. Daarvan werden er slechts 124 aangemeld bij Child Focus. Het zijn jongeren die verdwijnen tijdens hun zoektocht naar een veilige toekomst. De Europees commissaris heeft gezegd dat dit voor hen in dat geval een *ticket to hell* is.

De diensten van Child Focus, DVZ en Justitie doen hun best, maar we moeten meer doen om deze jongeren te beschermen, want dit cijfer is niet tolereerbaar.

Er wordt vandaag amper geregistreerd. We moeten meer doen op het vlak van registratie, informatie en voogdij. Procedures en opvang moeten sneller.

Naar aanleiding van Brahim heeft de staatssecretaris aangekondigd dat het protocol van 2008 aangepast of herschreven moest worden en dat hij een nieuwe taskforce Verdwijningen wilde oprichten. Hoe ver staat het daarmee?

De Europese Commissie heeft een lijst van 37 maatregelen voorgesteld voor een betere bescherming van dergelijke jongeren. Wat is de stand van zaken in de omzetting van die maatregelen?

12.03 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): De opvolging van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen is een taak van de dienst Voogdij van Justitie en het parket. Ikzelf ben enkel verantwoordelijk voor de opvang en de verblijfsprocedure.

Desalniettemin is de verdwijning van minderjarige asielzoekers een kwestie die wij van nabij volgen. Vandaag nog werd lang overlegd met de leden van de taskforce Verdwijningen. Die werd vorig jaar opgericht en komt geregeld samen, onder meer om over die protocollen te praten. Het is niet eenvoudig om tot een herziening te komen en om een consensus te vinden. Meerdere ministers zijn bevoegd.

Onze diensten stellen alles in het werk om die jongeren van zo nabij mogelijk op te volgen en te begeleiden. Meteen na aankomst is er voor hen een apart opvangtraject. Eerst komen zij terecht in een van de vier speciale observatie- en oriëntatiecentra voor minderjarigen, waar zij verblijven tot hun leeftijdsonderzoek afgerond is. Indien de minderjarigheid wordt aanvaard, worden zij doorverwezen naar speciale opvangstructuren voor niet-begeleide minderjarige vreemdelingen en

L'année dernière, 618 MENA ont disparu dans la nature, dont seulement 124 ont été signalés à Child Focus. Ces jeunes disparaissent alors qu'ils étaient en quête d'un avenir sûr. Le commissaire européen a parlé de *ticket to hell*.

Les services de Child Focus, de l'OE et de la Justice font leur possible mais nous devons nous mobiliser davantage pour protéger ces jeunes car ce chiffre est inadmissible.

Il n'y a presque plus aucun enregistrement aujourd'hui. Nous devons déployer plus d'efforts au niveau de l'enregistrement, de l'information et de la tutelle. Les procédures et l'accueil doivent être plus rapides.

À la suite de la disparition de Brahim, le secrétaire d'État a annoncé que le protocole de 2008 devait être adapté ou réécrit et qu'il voulait mettre sur pied une nouvelle *task force* Disparitions. Où en est le projet?

La Commission européenne a proposé une liste de 37 mesures pour une meilleure protection des jeunes dans cette situation. Où en est-on dans la transposition de ces mesures?

12.03 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le suivi des mineurs étrangers non accompagnés est une tâche relevant du service des Tutelles de la Justice et du parquet. Je suis pour ma part seulement responsable de l'accueil et de la procédure de séjour.

La disparition de demandeurs d'asile mineurs est néanmoins un problème que nous suivons de près. Nous nous sommes encore longuement concertés aujourd'hui avec les membres de la *task force* Disparitions. Celle-ci a été mise sur pied l'année passée et se réunit régulièrement, notamment pour discuter de ces protocoles. Il n'est pas aisé de parvenir à une révision et à un consensus. Plusieurs ministres sont compétents.

Nos services mettent tout en œuvre pour suivre et accompagner ces jeunes d'aussi près que possible. Immédiatement après leur arrivée, un parcours d'accueil distinct leur est réservé. Ils sont accueillis d'abord dans l'un des quatre Centres spéciaux d'Observation et d'Orientation, où ils séjournent jusqu'à ce que le contrôle de leur âge soit terminé. Si l'on estime qu'il s'agit de mineurs, ils sont transférés vers des structures d'accueil spéciales pour mineurs étrangers non accompagnés et

uiteindelijk naar kleinschalige gemeentelijke lokale opvanginitiatieven van de OCMW's of naar een pleeggezin.

Zoals bij elke vorm van zorgverlening, kunnen wij maar hulp bieden aan wie geholpen wil worden. Fedasil registreerde vorig jaar 146 gevallen van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen die de opvang van Fedasil pertinent weigerden. Die opvang is immers niet verplicht.

De registratie is nog nooit zo goed geweest. In het verleden was er geen registratie. Men zegt nu dat het aantal van 120 naar 600 gegaan is. Dat is niet omdat er meer zijn. Dat is gewoon omdat nu elke verdwijning altijd geregistreerd en gemeld wordt. Daarmee is het probleem niet opgelost, maar het is al goed dat we dit doen.

Er is inderdaad een sterke stijging. Er zijn volgens mij geen nieuwe netwerken. Volgens mij is het aantal altijd hoog geweest, maar werd dat niet geregistreerd.

Daarnaast is er een groep die zich bij aankomst in de opvang bedenkt. De overgrote meerderheid van die verdwijningen, dat zijn er 494 van de 600, vindt plaats tijdens de eerste oriëntatiefase waarin de medische leeftijdsbepaling nog niet is afgerond.

Velen verklaren dat zij minderjarig zijn, maar zijn dat niet. Dat blijkt uit de botscans. Meer dan 70% van die verklaringen blijkt niet correct te zijn. Het gaat dan om meerderjarigen. Vele jongvolwassenen reizen uit eigen beweging verder naar een andere lidstaat.

Dit fenomeen blijkt moeilijk aan te pakken zonder te raken aan de rechten van wie wel minderjarig is, en aan het open opvangmodel. Wij zullen ze niet opsluiten. Het is een open opvang die we willen behouden.

Hoe kan men in een open opvangstructuur tegen iemand van 16 of 17 jaar zeggen dat hij niet mag doorreizen?

In de groep die doorstroomt naar de aparte jeugtopvang, waren er slechts 76 verdwijningen, waarvan amper 33 niet meteen verklaard konden worden. Dat zijn er inderdaad nog steeds 33 te veel. Wij moeten die verdwijningen dus goed opvolgen, door samenwerkingsprotocollen met de politie en door snelle contacten met Europese collega's. Er komen zeker nieuwe protocollen vóór het einde van

finalement vers des initiatives locales d'accueil communales de petite taille des CPAS ou dans une famille d'accueil.

Comme pour toute forme de soins, nous ne pouvons aider que ceux qui le désirent. L'an passé, Fedasil a enregistré 146 cas de mineurs étrangers non accompagnés ayant refusé l'accueil de Fedasil. Cet accueil n'est en effet pas obligatoire.

L'enregistrement n'a jamais été aussi bien organisé. Dans le passé, il n'y en avait pas. On affirme à présent que leur nombre est passé de 120 à 600. Ces statistiques ne révèlent pas un accroissement mais résultent de ce que chaque disparition est désormais systématiquement enregistrée et signalée. Cet enregistrement ne résout pas le problème mais constitue déjà un élément positif.

Nous observons en effet une forte hausse. À mon avis, il n'y a pas de nouveaux réseaux. Je pense que ce nombre a toujours été élevé mais que les intéressés n'étaient pas enregistrés.

Par ailleurs, certains changent d'avis à leur arrivée dans le réseau d'accueil. La grande majorité de ces disparitions, à savoir 494 sur 600, ont lieu au cours de la première phase d'orientation durant laquelle la détermination médicale de l'âge n'est pas encore achevée.

De nombreuses personnes déclarent être des mineurs alors qu'un scanner osseux permet de déterminer qu'elles ne le sont pas. Plus de 70 % des déclarations ne sont pas correctes et émanent de personnes majeures. Beaucoup de jeunes adultes décident eux-mêmes de poursuivre leur voyage vers un autre État membre.

Il paraît difficile de lutter contre ce phénomène sans toucher aux droits des véritables mineurs et au modèle de l'accueil ouvert. Nous ne les enfermerons pas. Nous voulons conserver un accueil ouvert pour eux.

Comment peut-on dire à un jeune de 16 ou 17 ans séjournant dans une structure d'accueil ouverte qu'il ne peut poursuivre son voyage?

Dans le groupe qui rejoint l'accueil distinct pour les jeunes, on n'a dénombré que 76 disparitions, dont seulement 33 ne pouvaient pas immédiatement être expliquées. Il est évident que cela fait encore 33 disparitions de trop. Nous devons donc suivre rigoureusement ces disparitions en concluant des protocoles de coopération avec la police et en établissant rapidement des contacts avec nos

de regeerperiode.

collègues européens. De nouveaux protocoles seront certainement encore élaborés avant la fin de la législature.

12.04 Monica De Coninck (sp.a): Vijf jaar geleden, in de oppositie, zei de staatssecretaris dat alles gemakkelijk op te lossen is als men maar wil. Ik ben blij dat hij heeft ontdekt dat de realiteit soms bijzonder complex is.

12.04 Monica De Coninck (sp.a): Il y a cinq ans, alors dans l'opposition, le secrétaire d'État affirmait que tout pouvait être résolu facilement à condition de le vouloir. Je suis contente qu'il ait découvert que la réalité est parfois très complexe.

Ik aanvaard echter niet dat zoveel kinderen verdwijnen in dit land. Er moet een prioritaire actieplan komen van heel de regering. Wij zijn dat die kinderen, die op de vlucht zijn, verschuldigd.

Je n'accepte toutefois pas qu'autant d'enfants disparaissent dans ce pays. Il convient d'établir un plan d'action prioritaire porté par l'ensemble du gouvernement. Nous le devons à ces enfants qui sont en fuite.

12.05 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Ik mis in het antwoord toch wat ambitie om dat al te hoge cijfer naar beneden te krijgen. Het protocol van 2008 aanscherpen moet een van de prioriteiten zijn. De staatssecretaris zegt dat hij voor een streng, maar humaan asielbeleid staat. Dat humane is in dit debat meer dan ooit aan de orde. Het gaat over minderjarigen. Zij moeten nog altijd worden beschermd, ook tegen zichzelf. Dat is de opdracht van de staatssecretaris.

12.05 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Je ne note pas dans votre réponse de grandes ambitions de réduire ce chiffre nettement trop élevé. Le renforcement des dispositions du protocole de 2008 doit constituer l'une des priorités. Le secrétaire d'État se veut l'incarnation d'une politique d'asile sévère mais humaine. L'humanité est, plus que jamais, au cœur de ce débat. Il est ici question de mineurs. Il est impératif de les protéger, y compris contre eux-mêmes. Cette mission incombe au secrétaire d'État.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

13 Vraag van mevrouw Sonja Becq aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, over "de stand van zaken aangaande de nieuwe privacywetgeving vanaf 25 mei" (nr. P2799)

13 Question de Mme Sonja Becq au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, sur "l'application à partir du 25 mai de la nouvelle loi relative à la protection de la vie privée" (n° P2799)

13.01 Sonja Becq (CD&V): Op 25 mei treedt de nieuwe wet op de privacy in werking. Het gaat om de omzetting van een Europese richtlijn. Wij vinden bescherming van onze privacy allemaal steeds belangrijker, maar dit brengt ook een hoop verplichtingen voor de bedrijven met zich mee en dat geldt nu ook voor verenigingen en vzw's. Het blijkt voor hen heel moeilijk te zijn. De Privacycommissie heeft daarom een stappenplan op haar website gezet. Zij zegt dat we niet klaar zijn. De overheid blijft in gebreke door het uitblijven van een kaderwet. Verder moeten er nog sectorale gedragscodes en richtlijnen komen.

13.01 Sonja Becq (CD&V): La nouvelle loi sur la protection de la vie privée est entrée en vigueur le 25 mai. Il s'agit de la transposition d'une directive européenne. Nous accordons sans cesse plus d'importance à la protection de notre vie privée, mais cette évolution entraîne pour les entreprises une série d'obligations qui s'appliquent désormais aussi aux associations et ASBL, qui éprouvent manifestement de grandes difficultés sur ce plan. C'est pourquoi la commission de la protection de la vie privée a publié une feuille de route sur son site web. Elle estime que nous ne sommes pas prêts. L'État belge est encore en défaut car il ne s'est toujours pas doté d'une loi-cadre, et d'autres directives et codes de conduite sectoriels doivent encore voir le jour chez nous.

Wanneer zal de wetgeving klaar zijn zodat ook de overheidsbedrijven en de gemeenten hiermee in orde zijn? Zij krijgen nu heel veel particuliere

Quand la législation sera-t-elle prête, de sorte à permettre aux entreprises publiques et aux communes de s'y conformer? De très nombreuses

bedrijven die aanbieden om tegen betaling te helpen, maar het zou eigenlijk eenvoudiger moeten kunnen. Hoe gaat de staatssecretaris de verenigingen helpen?

13.02 Staatssecretaris **Philippe De Backer** (*Nederlands*): Ik betreur de uitspraken van deze morgen enigszins. De Privacycommissie is immers juist de instelling die de onzekerheid bij de mensen zou moeten wegnemen. Zij moet informeren en richtlijnen geven, zeker inzake certificatie. Over de sectorale gedragscodes moeten er tussen de sectoren en de Privacycommissie afspraken kunnen worden gemaakt. Het is jammer dat dit nog niet is gebeurd en dat de 60 mensen die bij de Privacycommissie werken nu ook in een slecht daglicht worden geplaatst, hoewel zij heel hard hun best doen.

Het bewijst opnieuw dat de hervorming van de Privacycommissie echt wel nodig was. De hervorming werd in december unaniem in het Parlement goedgekeurd. Ik roep het Parlement op om vaart te maken met de benoemingen van de nieuwe directeurs, zodat de moderne Privacycommissie op 25 mei van start kan gaan.

De kaderwet is al in eerste lezing goedgekeurd door de ministerraad. Wij bestuderen het advies van de Raad van State. Binnenkort volgt er misschien een aantal aanpassingen aan de kaderwet die wij nog voor 25 mei zullen indienen in het Parlement.

De kaderwet verandert niets aan de GDPR (General Data Protection Regulation). Die verordening wordt rechtstreeks van toepassing. Evenmin verandert zij iets aan de rechten van de burgers of aan de verplichtingen van de bedrijven en de overheid. Wij hebben *data protection officers* aangesteld en registers klaargemaakt. België zal zijn koppositie inzake privacybescherming behouden.

13.03 **Sonja Becq** (CD&V): Voor de vzw's en particulieren is het belangrijk dat de regering haar verantwoordelijkheid neemt en dat de wetgeving op tijd klaar is. Wij moeten de bedrijven en vzw's stap voor stap helpen bij het uitbouwen van een concrete privacyregeling.

Het incident is gesloten.

14 Agenda

entreprises privées leur proposent actuellement une aide rémunérée, mais cela ne devrait pas être si compliqué. Comment le secrétaire d'État compte-t-il aider les associations?

13.02 **Philippe De Backer**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je déplore quelque peu les déclarations de ce matin. Le rôle de la Commission de la protection de la vie privée consiste justement à faire en sorte que la population sache à quoi s'en tenir. Elle doit informer et donner des lignes directrices, à plus forte raison en matière de certification. En ce qui concerne les codes de conduite sectoriels, des accords doivent être trouvés entre les secteurs et la commission vie privée. Je regrette que cela n'ait pas encore eu lieu. Cela ternit l'image des 60 personnes qui travaillent au sein de cette commission, bien qu'elles fassent tout leur possible.

Ces éléments démontrent à nouveau la nécessité réelle de réformer la Commission de la protection de la vie privée. Le Parlement a adopté cette réforme à l'unanimité au mois de décembre. Je demande au Parlement d'accélérer la nomination des nouveaux directeurs pour qu'une commission vie privée modernisée puisse entamer ses travaux le 25 mai.

La loi-cadre a déjà été adoptée par le Conseil des ministres en première lecture. Nous examinons l'avis du Conseil d'État. Plusieurs modifications seront probablement apportées prochainement à la loi-cadre et dans ce cas, nous les déposerons au Parlement avant le 25 mai.

La loi-cadre ne modifie en rien les règles contenues dans le RGPD (règlement général sur la protection des données), qui est directement applicable. Elle ne modifie pas davantage les droits des citoyens ni les obligations des entreprises et de l'État. Nous avons désigné des délégués à la protection des données et préparé des registres. La Belgique pourra conserver sa position de pionnière en matière de protection de la vie privée.

13.03 **Sonja Becq** (CD&V): Il est important, dans l'intérêt des ASBL et des particuliers, que le gouvernement assume ses responsabilités et que la législation soit prête dans les délais impartis. Nous devons aider les entreprises et les ASBL dans l'optique de l'élaboration progressive des règles concrètes de protection de la vie privée.

L'incident est clos.

14 Ordre du jour

De **voorzitter**: Op verzoek van de regering en overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 25 april 2018, stel ik u voor op de agenda van de plenaire vergadering van deze namiddag het wetsontwerp tot wijziging van het consulaire Wetboek, nrs. 2989/1 tot 4, in te schrijven.

Ik stel u voor de bespreking van de wetsontwerpen te beginnen met dit punt.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

Wetsontwerpen

15 Wetsontwerp tot wijziging van het consulaire Wetboek (2989/1-4)

Algemene bespreking

15.01 Stéphane Crusnière, rapporteur: Ik verwijz naar het schriftelijk verslag.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2989/4)

Het opschrift in het Nederlands werd door de commissie gewijzigd in "wetsontwerp tot wijziging van het Consulaire Wetboek".

Het wetsontwerp telt 25 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 25 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

16 Wetsontwerp houdende instemming met het Besluit van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, van 28 april 2004, betreffende de voorrechten en immuniteiten die aan ATHENA worden verleend, gedaan te Brussel op 28 april 2004 (2941/1-3)

Zonder verslag

Algemene bespreking

Le **président**: À la demande du gouvernement et conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 25 avril 2018, je vous propose d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière de cet après-midi le projet de loi modifiant le Code consulaire, n^{os} 2989/1 à 4.

Je vous propose de commencer la discussion des projets de loi par ce point.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Projets de loi

15 Projet de loi modifiant le Code consulaire (2989/1-4)

Discussion générale

15.01 Stéphane Crusnière, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2989/4)

L'intitulé en néerlandais a été modifié par la commission en "projet de loi modifiant le Code consulaire".

Le projet de loi compte 25 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 25 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

16 Projet de loi portant assentiment à la Décision des Représentants des Gouvernements des Etats membres, réunis au sein du Conseil, du 28 avril 2004 concernant les privilèges et immunités accordés à ATHENA, fait à Bruxelles le 28 avril 2004 (2941/1-3)

Sans rapport

Discussion générale

De algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2941/1)

Het wetsvoorstel telt 2 artikelen.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2941/1)

La proposition de loi compte 2 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 2 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 2 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

17 Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België en de Organisatie van de Verenigde Naties voor Onderwijs, Wetenschap en Cultuur inzake de vestiging in België door deze organisatie van een verbindingsbureau bij de instellingen van de Europese Unie, met Bijlage, gedaan te Parijs op 3 juli 2013 (2954/1-3)

17 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture sur l'établissement en Belgique par cette organisation d'un bureau de liaison auprès des institutions de l'Union européenne, avec Annexe, faits à Paris le 3 juillet 2013 (2954/1-3)

Zonder verslag

Sans rapport

Algemene bespreking

Discussion générale

De algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Discussion des articles

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2954/1)

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2954/1)

Het wetsvoorstel telt 3 artikelen.

La proposition de loi compte 3 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

18 Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag tussen de regering van het Koninkrijk België, de regering van het Groothertogdom Luxemburg, de regering van de Franse Republiek en de regering van het Koninkrijk der Nederlanden betreffende de samenwerking inzake luchtverdediging tegen niet-militaire luchtdreigingen, gedaan te Brussel op 16 februari

18 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique, le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg, le gouvernement de la République française et le gouvernement du Royaume des Pays-Bas relatif à la coopération en matière de défense aérienne contre les menaces aériennes non militaires, fait à Bruxelles le 16 février 2017

2017 (2955/1-3)**Algemene bespreking**

De **voorzitter**: Mevrouw Grovonius, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2955/1)

Het wetsvoorstel telt 3 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[19] Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Democratische Volksrepubliek Algerije betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 27 februari 2017 (2962/1-3)

Zonder verslag

Algemene bespreking

De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2962/1)

Het wetsvoorstel telt 3 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[20] Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Guinee betreffende het luchtvervoer,

(2955/1-3)**Discussion générale**

Le **président**: Mme Grovonius, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2955/1)

La proposition de loi compte 3 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

[19] Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 27 février 2017 (2962/1-3)

Sans rapport

Discussion générale

La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2962/1)

La proposition de loi compte 3 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

[20] Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Guinée relatif au transport aérien, fait à Conakry le 2 avril

gedaan te Conakry op 2 april 2015 (2963/1-3)

Zonder verslag

Algemene bespreking

De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2963/1)

Het wetsvoorstel telt 3 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[21] Wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake het Leefmilieu (2972/1-3)

Algemene bespreking

De **voorzitter**: De heer Piedboeuf, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

[21.01] Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Ik had verwacht dat de minister aanwezig zou zijn. Ze had beloofd dat ze de inhoud van het besluit, met name de criteria voor de toekenning van de subsidies aan de koepels van milieuverenigingen, zou voorstellen.

De **voorzitter**: Het is begrijpelijk dat ze afwezig is. Het ontwerp werd immers eenparig aangenomen. Vraag u om een schorsing van de vergadering?

[21.02] Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Dat is niet nodig indien een lid van de regering ons die informatie kan verstrekken.

[21.03] Daniel Senesael (PS): De minister had beloofd de inhoud van het besluit in de plenaire vergadering voor te stellen. Het zou logisch zijn dat ze dat doet bij monde van een regeringsvertegenwoordiger.

[21.04] Minister Didier Reynders (Frans): We zullen navraag doen en staatssecretaris De Crem zal jullie de informatie geven.

2015 (2963/1-3)

Sans rapport

Discussion générale

La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2963/1)

La proposition de loi compte 3 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

[21] Projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'Environnement (2972/1-3)

Discussion générale

Le **président**: M. Piedboeuf, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

[21.01] Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Je m'attendais à la présence de la ministre, qui a promis de nous présenter le contenu de l'arrêté, en particulier les critères réglant l'attribution des subventions aux couples d'associations de défense de l'environnement.

Le **président**: Son absence est compréhensible, le projet ayant été adopté à l'unanimité. Demandez-vous une suspension de séance?

[21.02] Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Ce n'est pas nécessaire si un membre du gouvernement nous communique l'information.

[21.03] Daniel Senesael (PS): La ministre s'est engagée à nous livrer la teneur de l'arrêté pour la séance plénière. Il serait logique que cela nous soit communiqué via un représentant du gouvernement.

[21.04] Didier Reynders, ministre (*en français*): Nous allons nous enquérir des informations disponibles, qui seront livrées par le secrétaire d'État De Crem.

21.05 Staatssecretaris **Pieter De Crem** (*Nederlands*): Ik zal contact opnemen met minister Marghem en haar verzoeken de Kamer in te lichten.

De **voorzitter**: Ik neem contact op met haar kabinet. Wij zullen de vergadering schorsen.

De vergadering wordt geschorst om 16.29 uur.

De vergadering wordt hervat om 16.47 uur.

De **voorzitter**: Er werden vragen gesteld bij een ontwerp van minister Marghem. Zij heeft mij laten weten dat staatssecretaris De Crem over de antwoorden beschikt.

21.06 Staatssecretaris **Pieter De Crem** (*Frans*): Mevrouw de minister zei me dat de tekst eenparig in de commissie werd aangenomen en dat ze heeft voorgesteld dat de criteria te zijner tijd bij koninklijk besluit zouden worden bepaald.

21.07 **Muriel Gerkens** (Ecolo-Groen): De minister heeft gezegd dat dat KB binnen enkele weken klaar zou zijn.

We willen weten wat die criteria zijn. Werd het koninklijk besluit niet uitgevaardigd?

21.08 Staatssecretaris **Pieter De Crem** (*Frans*): Ik stel voor dat de stemming wordt uitgesteld.

De **voorzitter**: Kan iedereen ermee akkoord gaan om dit punt van de agenda te halen? (*Instemming*) Dan is aldus beslist.

22 Wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 12 mei 2017 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering van de verordening (EG) nr. 1221/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 inzake de vrijwillige deelneming van organisaties aan een communautair milieubeheer- en milieuauditsysteem (EMAS), en tot intrekking van verordening (EG) nr. 761/2001 en van de beschikkingen 2001/681/EG en 2006/193/EG van de Commissie (2785/1-3)

Algemene bespreking

De **voorzitter**: De heer Senesael, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De

21.05 **Pieter De Crem**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je contacterai la ministre Marghem et lui demanderai d'informer la Chambre.

Le **président**: Je prends contact avec son cabinet et, en attendant, nous suspendons la séance.

La séance est suspendue à 16 h 29.

La séance est reprise à 16 h 47.

Le **président**: Des questions ont été posées à propos d'un projet de loi de la ministre Marghem. Elle m'a informé que le secrétaire d'État De Crem dispose des réponses.

21.06 **Pieter De Crem**, secrétaire d'État (*en français*): Madame la ministre m'a fait savoir que le texte avait été voté à l'unanimité en commission et qu'elle avait suggéré que les critères soient fixés ultérieurement par arrêté royal, en temps utile.

21.07 **Muriel Gerkens** (Ecolo-Groen): La ministre avait dit que cet arrêté serait prêt dans quelques semaines.

Nous voudrions connaître ces critères. L'arrêté n'a-t-il pas été pris?

21.08 **Pieter De Crem**, secrétaire d'État (*en français*): Je propose le report du vote.

Le **président**: Tout le monde est-il d'accord pour que ce point soit retiré de l'ordre du jour? (*Assentiment*) Il en sera donc ainsi.

22 Projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 12 mai 2017 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la mise en oeuvre du règlement (CE) n° 1221/2009 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 concernant la participation volontaire des organisations à un système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS), et abrogeant le règlement (CE) n° 761/2001 et les décisions de la Commission 2001/681/CE et 2006/193/CE (2785/1-3)

Discussion générale

Le **président**: M. Senesael, rapporteur, se réfère au rapport écrit.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte

door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2785/3)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsontwerp houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 12 mei 2017 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering van de verordening (EG) nr. 1221/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 inzake de vrijwillige deelneming van organisaties aan een communautair milieubeheer- en milieuauditsysteem (EMAS), en tot intrekking van verordening (EG) nr. 761/2001 en van de beschikkingen 2001/681/EG en 2006/193/EG van de Commissie".

Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

23 Belangenconflict

Bij brief van 20 april 2018 deelt de voorzitter van de Senaat mee dat overeenkomstig artikel 32, § 1^{er} *quater*, eerste lid, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de Senaat, tijdens zijn plenaire vergadering van 20 april 2018 een gemotiveerd advies aan het Overlegcomité heeft uitgebracht over het belangenconflict wat het wetsontwerp betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie betreft (stuk Senaat nr. 421/4 en stukken Kamer nrs. 2839/1 tot 19).

24 Inoverwegingneming van voorstellen

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen; overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van

adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2785/3)

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération du 12 mai 2017 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la mise en oeuvre du règlement (CE) n° 1221/2009 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 concernant la participation volontaire des organisations à un système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS), et abrogeant le règlement (CE) n° 761/2001 et les décisions de la Commission 2001/681/CE et 2006/193/CE".

Le projet de loi compte 2 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

23 Conflit d'intérêts

Par lettre du 20 avril 2018, la présidente du Sénat communique que conformément à l'article 32, § 1^{er} *quater*, premier alinéa, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, le Sénat a émis, au cours de sa séance plénière du 20 avril 2018, un avis motivé au Comité de concertation relatif au conflit d'intérêts concernant le projet de loi relatif à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale (doc. Sénat n° 421/4 et doc. Chambre n°s 2839/1 à 19).

24 Prise en considération de propositions

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Conformément à l'avis de la Conférence des

voorzitters van 25 april 2018, stel ik u ook voor in overweging te nemen:

- het wetsvoorstel (mevrouw Laurette Onkelinx en de heren Elio Di Rupo, André Frédéric, Daniel Senesael en Alain Mathot) tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, teneinde voor de bezoeken en consulten inzake algemene geneeskunde, preventieve, bewarende en herstellende tandheelkundige zorg alsook psychologische en psychotherapeutische zorg, de kosten volledig door de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging te doen dragen, nr. 3052/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

- het wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq cs) houdende voortzetting van hulpverlening aan jongeren bij het bereiken van de meerderjarigheid, nr. 3053/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

- het wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq cs) tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, wat betreft de pensioenrechten van aangesloten onthaalouders, nr. 3054/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Naamstemmingen

25 Moties ingediend tot besluit van het debat over het verslag van de parlementaire onderzoekscommissie die ermee wordt belast onderzoek te voeren naar de omstandigheden die hebben geleid tot de aanneming en de toepassing van de wet van 14 april 2011 houdende diverse bepalingen, voor wat de minnelijke schikking in strafzaken betreft (2179/8)

Deze moties werden ingediend in de plenaire vergadering van 25 april 2018.

Vier moties werden in de volgende chronologische orde ingediend:

présidents du 25 avril 2018, je vous propose également de prendre en considération:

- la proposition de loi (Mme Laurette Onkelinx et MM. Elio Di Rupo, André Frédéric, Daniel Senesael et Alain Mathot) modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, visant la prise en charge complète par l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités des visites et consultations de médecine générale, les soins dentaires préventifs, conservateurs et réparateurs ainsi que les soins psychologiques et psychothérapeutiques, n° 3052/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

- la proposition de loi (Mme Sonja Becq et consorts) visant à prolonger l'aide à la jeunesse au-delà de l'âge de la majorité, n° 3053/1.

Renvoi à la commission de la Justice

- la proposition de loi (Mme Sonja Becq et consorts) modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés en ce qui concerne les droits en matière de pension des accueillants conventionnés, n° 3054/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Votes nominatifs

25 Motions déposées en conclusion du débat sur le rapport de la commission d'enquête parlementaire chargée d'enquêter sur les circonstances ayant conduit à l'adoption et l'application de la loi du 14 avril 2011 portant des dispositions diverses, en ce qui concerne la transaction pénale (2179/8)

Ces motions ont été déposées en séance plénière du 25 avril 2018.

Quatre motions ont été déposées dans l'ordre chronologique suivant:

- een eerste motie werd ingediend door de heer Dirk Van der Maelen.
- een tweede motie werd ingediend door mevrouw Sonja Becq, de heren David Clarinval en Koenraad Degroote, mevrouw Sophie De Wit, de heren Gilles Foret en Werner Janssen, mevrouw Goedele Uyttersprot en de heren Vincent Van Peteghem en Vincent Van Quickenborne.
- een derde motie werd ingediend door mevrouw Karine Lalieux en de heer Éric Massin.
- een vierde motie werd ingediend door de heer Francis Delpérée.

Ik stel u voor te stemmen over de moties in de chronologische orde van indiening.

25.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Het goede nieuws is dat de onderzoekscommissie een consensus heeft over een reeks vaststellingen. Het slechte nieuws is dat de meerderheidspartijen er geen conclusies durven, willen of kunnen aan verbinden. Daarom heeft mijn fractie aan de hand van onze motie een alternatief verslag ingediend. Na de zware lobbyactiviteiten van de diamantsector heeft de Kamer nood aan een veel striktere regeling. Daarom lanceren we de oproep om de onderzoekscommissie opnieuw bijeen te roepen eens de gerechtelijke onderzoeken in Frankrijk en België zijn afgerond om na te gaan of daaruit politieke conclusies te trekken zijn.

25.02 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Aan de parlementsleden die er gisteren niet waren tijdens het interessante plenaire debat – dat waren er heel veel – wil ik verduidelijken dat de hamvraag van deze onderzoekscommissie was of die wet er gekomen was om de problemen van de heer Chodiev en konsoorten op te lossen. Na zestien maanden werkzaamheden is de droge conclusie dat dit niet zo is. Mijn fractie zal de vooringenomen motie van de heer Van der Maelen dan ook niet goedkeuren.

25.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): De realiteit is niet zo eenvoudig als de samenvatting die de heer Van Quickenborne ervan probeert te maken.

De ernst van de feiten wordt in dit verslag niet voldoende erkend, maar de feiten zijn verontrustend genoeg om een onderzoekscommissie in te stellen. We zijn benieuwd naar de manier waarop er op juridisch vlak gevolg aan de zaak zal worden gegeven.

Als er geen van de door mijn collega's van de oppositie ingediende amendementen wordt aangenomen, kunnen we dit verslag niet

- une première motion a été déposée par M. Dirk Van der Maelen.
- une deuxième motion a été déposée par Mme Sonja Becq, MM. David Clarinval et Koenraad Degroote, Mme Sophie De Wit, MM. Gillet Foret et Werner Janssen, Mme Goedele Uyttersprot et MM. Vincent Van Peteghem et Vincent Van Quickenborne.
- une troisième motion a été déposée par Mme Karine Lalieux et M. Éric Massin.
- une quatrième motion a été déposée par M. Francis Delpérée.

Je vous propose de voter sur les motions dans l'ordre chronologique de leur dépôt.

25.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): La bonne nouvelle est que les membres de la commission d'enquête se sont accordés sur plusieurs constats. La mauvaise nouvelle est que les partis de la majorité n'osent, ne veulent ou ne peuvent pas y associer de conclusions. C'est pourquoi, notre groupe a déposé un rapport alternatif par le biais de notre motion. Eu égard à l'intense lobbying auquel s'est livré le secteur diamantaire, la Chambre doit impérativement se doter d'un règlement beaucoup plus sévère. Nous lançons, dès lors, un appel à la reprise des travaux de la commission d'enquête dès que les instructions française et belge seront bouclées, de sorte à étudier les éventuelles conclusions politiques qui peuvent en être tirées.

25.02 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Aux parlementaires qui n'étaient pas présents ici hier pendant l'intéressant débat parlementaire – et ils étaient très nombreux –, je voudrais préciser que la question clé de cette commission d'enquête était de savoir si cette loi avait été confectionnée pour résoudre les problèmes de M. Chodiev et consorts. Au bout de seize mois de travaux, la simple conclusion est qu'il n'en est rien. Mon groupe ne votera dès lors pas la motion partielle de M. Van der Maelen.

25.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): La réalité n'est pas aussi simple que M. Van Quickenborne essaie de la résumer.

Même si le rapport n'est pas à la hauteur de la gravité des faits, ces faits inquiétants méritaient la mise en place d'une commission d'enquête. Nous sommes curieux d'en connaître les suites judiciaires.

Si aucun des amendements proposés par les collègues de l'opposition n'est retenu, nous ne pourrions pas voter ce rapport.

goedkeuren.

25.04 **Éric Massin** (PS): Er liggen nu voorstellen ter tafel die verder gaan dan het verslag, omdat het tekortkomingen vertoont op het stuk van standpuntbepalingen en beleidsaanbevelingen.

We hebben een aanbeveling ingediend waarin er gevraagd wordt dat de minister van Buitenlandse Zaken zijn ambtgenoot of de president van de Franse Republiek zou interpellieren om kenbaar te maken dat wat Frankrijk heeft gedaan schandaleus is.

Het vergt vijf minuten politieke moed om duidelijk te maken dat ons werk van de voorbije zestien maanden niet voor niets is geweest.

25.05 **Marco Van Hees** (PTB-GO!): De PVDA mocht geen zitting hebben in de onderzoekscommissie. Zo kon het een onderonsje blijven. De berg heeft een muis gebaard. Dat mag niet verbazen, aangezien de leden van de onderzoekscommissie een onderzoek naar zichzelf uitvoerden. De MR boog zich over de inmenging van de MR in het politieke debat dat door het Kazachse trio werd gestuurd, en CD&V en Open Vld onderzochten de invloed die de diamantlobby via die partijen heeft uitgeoefend.

Wie tussen de regels van het verslag – het enige document waartoe de kleine partijen toegang hebben – door leest, doet toch nog enkele ontdekkingen.

Dit is nog erger dan een staatsschandaal: de coulissen van het kapitalisme, de aanhoudende belangenvermengingen tussen de economie en de politici van het establishment worden blootgelegd.

25.06 **Sophie De Wit** (N-VA): Zowel gisteren als in de commissievergaderingen hebben wij goed gedebatteerd. Er werden 177 getuigen gehoord. Het rapport telt 492 bladzijden. Op het einde van de rit is er geen *smoking gun* gevonden. Ook al is dat niet de waarheid die men bevestigd wilde zien – want sommigen startten met een eigen agenda – zou het iedereen sieren om dat te erkennen.

Mijnheer Van Hees doet de hele tijd populistische uitspraken, maar heeft het rapport gisteren hier ter plaatse ontdekt. Ik vind dat niet ernstig. Wij hebben ernstig werk geleverd en niets gevonden. Hij moet dat dan ook durven toegeven. Men kan spoken blijven zoeken en najagen, maar als wij die niet vinden, is het tijd om de spokenjacht te staken en over te gaan tot de orde van de dag.

25.04 **Éric Massin** (PS): Si des propositions sont sur la table, au-delà du rapport, c'est parce que celui-ci présente des manquements en termes de prises de position et de recommandations politiques.

Nous avons déposé une recommandation demandant que le ministre des Affaires étrangères interpelle son homologue ou le président de la République française pour lui dire que ce que la France a fait est un vrai scandale.

Cinq minutes de courage politique sont nécessaires pour montrer que ce que nous avons fait pendant ces seize mois n'a pas été vain.

25.05 **Marco Van Hees** (PTB-GO!): Le PTB fut exclu de cette commission d'enquête, garantissant l'"entre soi". La montagne a accouché d'une souris. Rien d'étonnant, puisque les enquêteurs enquêtaient sur eux-mêmes: le MR sur l'immixtion du MR dans le débat politique aiguillé par le trio kazakh, et le CD&V et l'Open Vld sur l'influence du lobby diamantaire que ces partis relayaient.

Toutefois, en lisant entre les lignes du rapport – seul document auquel ont accès les petits partis –, on découvre certains éléments.

C'est pire qu'un scandale d'État: on dévoile les coulisses du capitalisme, les conflits d'intérêts permanents entre l'économie et la politique au sein de l'establishment.

25.06 **Sophie De Wit** (N-VA): Nous avons bien débattu, tant hier que lors des réunions de commission. Nous avons auditionné 177 témoins. Le rapport compte 492 pages. En définitive, aucune preuve tangible n'a été trouvée. Même si certains souhaitaient se voir confirmer une autre vérité – parce qu'ils se sont basés sur un agenda propre – il leur siérait de reconnaître cette réalité.

M. Van Hees multiplie les propos populistes, mais il a découvert le rapport ici hier. Ce n'est pas sérieux. Nous avons fourni un travail sérieux et nous n'avons rien trouvé. Il doit oser l'admettre. On peut continuer à chercher et à chasser des fantômes, mais si on n'en trouve pas, il faut passer à l'ordre du jour.

Er zijn aanbevelingen geformuleerd waar ik volledig achter sta. In tegenstelling tot sommige anderen, die misschien een grotere spektakelwaarde hadden gewild, ben ik heel erg opgelucht dat er niet is gebeurd wat sommigen nog steeds insinueren.

Wie het rapport leest, zal merken dat er geen bewijzen zijn. Ik sta dan ook volledig achter het rapport dat wij vandaag zullen goedkeuren en de motie die wij zullen indienen.

25.07 David Clarinval (MR): Ik heb de eerlijkheid geprezen waarmee de heer Massin de bevindingen heeft voorgesteld, maar ik heb hem gezegd dat we het niet eens waren over de term inmenging. Het betrof eerder een tussenkomst.

De vraag waarop de onderzoekscommissie een antwoord diende te vinden, was of de wet op de minnelijke schikking in strafzaken werd opgesteld om de heer Chodiev te bevoordelen. Het antwoord in het verslag is heel duidelijk: neen!

25.08 Vincent Van Peteghem (CD&V): Voor de onderzoekscommissie naar Kazachgate hebben wij 16 maanden samengezeten en 177 getuigen gehoord. In een onderzoekscommissie moet er echter een onderscheid worden gemaakt tussen feiten en vermoedens. Wij hebben beide elementen uit mekaar proberen te houden en hebben getracht goed werk te leveren wat, wegens de beperking van het gerechtelijk onderzoek, niet altijd even gemakkelijk was. Er werden echter geen bewijzen gevonden.

Er liggen vandaag enkele moties van verschillende oppositiepartijen op tafel. Dat betekent dat er vanuit bepaalde vermoedens andere conclusies kunnen worden getrokken.

Het verslag dat nu voorligt is heel goed werk, gebaseerd op feiten.

25.09 Francis Delpérée (cdH): Zoals ik al zei, wordt in het verslag een perfecte diagnose gesteld. Het bevat data, cijfers en een tijdlijn, alsook een schat aan beschouwingen die we in de toekomst kunnen gebruiken.

Het ontbreekt de aanbevelingen echter aan een helicopterview en aan moed, onder meer wat een hervorming van de parlementaire instelling betreft.

Zo staat het systeem van de wetten houdende diverse bepalingen, die echte vuilnisbakwetten zijn,

Des recommandations ont été formulées, et j'y adhère pleinement. Contrairement à certaines autres personnes, qui auraient peut-être voulu plus de spectacle, je suis particulièrement soulagée qu'aucune des insinuations que d'aucuns persistent à faire n'est fondée.

Quiconque prend le temps de lire le rapport, constatera que celui-ci n'apporte aucune preuve. Je soutiens dès lors entièrement le rapport que nous approuverons aujourd'hui, de même que la motion que nous déposerons.

25.07 David Clarinval (MR): J'ai salué l'honnêteté de M. Massin dans la présentation des constats mais je lui ai précisé que nous n'étions pas d'accord avec le terme d'ingérence – il s'agit plutôt d'une immixtion.

La question posée à la commission d'enquête était de savoir si la loi de transaction pénale avait été élaborée en faveur de M. Chodiev. La réponse du rapport est très claire: c'est non!

25.08 Vincent Van Peteghem (CD&V): Nous nous sommes réunis pendant 16 mois et avons auditionné 177 témoins pour la commission d'enquête Kazakhgate. Dans une commission d'enquête cependant, une distinction doit être faite entre les faits et les suppositions. Nous avons tenté de séparer ces deux éléments et de réaliser du bon travail, ce qui, en raison des limitations imposées par l'enquête judiciaire, n'était pas toujours aussi aisé. Nous n'avons cependant trouvé aucune preuve.

Quelques motions de différents partis d'opposition sont aujourd'hui sur la table. Cela signifie que l'on peut tirer d'autres conclusions à partir de certaines suppositions.

Le rapport qui est devant nous à présent est le fruit d'un bon travail, basé sur les faits.

25.09 Francis Delpérée (cdH): Le diagnostic posé est parfait: le rapport est une mine d'observations datées et chiffrées dont nous pourrions faire usage à l'avenir.

Par contre, le rapport manque de hauteur de vues et d'audace dans ses recommandations, notamment pour réformer l'institution parlementaire.

Par exemple, le système des lois portant dispositions diverses, ces lois "fourre-tout", ne

een daadwerkelijk en samenhangend debat in de weg. Dat is ook de strekking van de door mij ingediend motie.

Mocht dat voorstel vandaag niet in aanmerking worden genomen, zou het het Parlement tot eer strekken als het in de toekomst werk zou maken van die ideeën.

De **voorzitter**: Ik breng de motie van de heer Dirk Van der Maelen in stemming.

(Stemming/vote 1)		
Ja	43	Oui
Nee	82	Non
Onthoudingen	6	Abstentions
Totaal	131	Total

permet pas de débat effectif et cohérent. Nous pourrions formuler une proposition. C'est le sens de la motion que j'ai déposée.

Si cette proposition n'était pas prise en compte aujourd'hui, ce serait tout à l'honneur de notre Parlement de reprendre ces idées à l'avenir.

Le **président**: Je mets aux voix la motion de M. Dirk Van der Maelen.

(Stemming/vote 1)		
Ja	43	Oui
Nee	82	Non
Onthoudingen	6	Abstentions
Totaal	131	Total

De **voorzitter**: Mevrouw Grovonius heeft voor gestemd.

Le **président**: Mme Grovonius a voté oui.

De motie is verworpen. Bijgevolg kan de Kamer zich uitspreken over de andere moties.

La motion est rejetée. Par conséquent, la Chambre peut se prononcer sur les autres motions.

Ik breng de motie van de mevrouw Sonja Becq, de heren David Clarinval en Koenraad Degroote, mevrouw Sophie De Wit, de heren Gilles Foret en Werner Janssen, mevrouw Goedeke Uyttersprot en de heren Vincent Van Peteghem en Vincent Van Quickenborne in stemming.

Je mets aux voix la motion de Mme Sonja Becq, MM. David Clarinval et Koenraad Degroote, Mme Sophie De Wit, MM. Gilles Foret et Werner Janssen, Mme Goedeke Uyttersprot et MM. Vincent Van Peteghem et Vincent Van Quickenborne.

(Stemming/vote 2)		
Ja	75	Oui
Nee	56	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	132	Total

(Stemming/vote 2)		
Ja	75	Oui
Nee	56	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	132	Total

De motie is aangenomen. Bijgevolg vervallen de andere moties.

La motion est adoptée. Par conséquent les autres motions sont caduques.

26 Wetsontwerp tot wijziging van het Consulaire Wetboek (2989/4)

26 Projet de loi modifiant le Code consulaire (2989/4)

(Stemming/vote 3)		
Ja	128	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	131	Total

(Stemming/vote 3)		
Ja	128	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

27 Wetsontwerp houdende instemming met het Besluit van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, van 28 april 2004, betreffende de voorrechten en immuniteiten die aan ATHENA worden verleend, gedaan te Brussel op 28 april 2004 (2941/1)

(Stemming/vote 4)		
Ja	130	Oui
Nee	2	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

28 Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België en de Organisatie van de Verenigde Naties voor Onderwijs, Wetenschap en Cultuur inzake de vestiging in België door deze organisatie van een verbindingsbureau bij de instellingen van de Europese Unie, met Bijlage, gedaan te Parijs op 3 juli 2013 (2954/1)

(Stemming/vote 5)		
Ja	127	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

29 Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag tussen de regering van het Koninkrijk België, de regering van het Groothertogdom Luxemburg, de regering van de Franse Republiek en de regering van het Koninkrijk der Nederlanden betreffende de samenwerking inzake luchtverdediging tegen niet-militaire luchtdreigingen, gedaan te Brussel op 16 februari 2017 (2955/1)

(Stemming/vote 6)		
Ja	132	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

27 Projet de loi portant assentiment à la Décision des Représentants des Gouvernements des États membres, réunis au sein du Conseil, du 28 avril 2004 concernant les privilèges et immunités, accordés à ATHENA, fait à Bruxelles le 28 avril 2004 (2941/1)

(Stemming/vote 4)		
Ja	130	Oui
Nee	2	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

28 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture sur l'établissement en Belgique par cette organisation d'un bureau de liaison auprès des institutions de l'Union européenne, avec Annexe, faits à Paris le 3 juillet 2013 (2954/1)

(Stemming/vote 5)		
Ja	127	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

29 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique, le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg, le gouvernement de la République française et le gouvernement du Royaume des Pays-Bas relatif à la coopération en matière de défense aérienne contre les menaces aériennes non militaires, fait à Bruxelles le 16 février 2017 (2955/1)

(Stemming/vote 6)		
Ja	132	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

30 Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Democratische Volksrepubliek Algerije betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 27 februari 2017 (2962/1)

(Stemming/vote 7)		
Ja	132	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

De **voorzitter**: Mevrouw Lanjri heeft voor gestemd.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

31 Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Guinee betreffende het luchtvervoer, gedaan te Conakry op 2 april 2015 (2963/1)

(Stemming/vote 8)		
Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

32 Wetsontwerp houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 12 mei 2017 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering van de verordening (EG) nr. 1221/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 inzake de vrijwillige deelneming van organisaties aan een communautair milieubeheer- en milieuauditsysteem (EMAS), en tot intrekking van verordening (EG) nr. 761/2001 en van de beschikkingen 2001/681/EG en 2006/193/EG van de Commissie (nieuw opschrift) (2785/3)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi à l'unanimité. Il sera soumis à la sanction royale.

30 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 27 février 2017 (2962/1)

(Stemming/vote 7)		
Ja	132	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

Le **président**: Mme Lanjri a voté oui.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi à l'unanimité. Il sera soumis à la sanction royale.

31 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Guinée relatif au transport aérien, fait à Conakry le 2 avril 2015 (2963/1)

(Stemming/vote 8)		
Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi à l'unanimité. Il sera soumis à la sanction royale.

32 Projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération du 12 mai 2017 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la mise en oeuvre du règlement (CE) n° 1221/2009 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 concernant la participation volontaire des organisations à un système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS), et abrogeant le règlement (CE) n° 761/2001 et les décisions de la Commission 2001/681/CE et 2006/193/CE (nouvel intitulé) (2785/3)

(Stemming/vote 9)		
Ja	131	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

(Stemming/vote 9)		
Ja	131	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi à l'unanimité. Il sera soumis à la sanction royale.

33 Goedkeuring van de agenda

33 Adoption de l'ordre du jour

Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda voor de vergadering van donderdag 3 mei 2018.

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la séance du jeudi 3 mai 2018.

Geen bezwaar? (*Nee*) De agenda is goedgekeurd.

Pas d'observation? (*Non*) L'ordre du jour est approuvé.

De vergadering wordt gesloten om 17.18 uur. Volgende vergadering donderdag 3 mei 2018 om 14.15 uur.

La séance est levée à 17 h 18. Prochaine séance le jeudi 3 mai 2018 à 14 h 15.